생명의 땅 으뜸 전남
Land of Life, Best Jeonnam

전라남도
JeollaNamdo

외국인주민 생활안내서

外籍居民生活指南

한국어 | 중국어
韩文　中文

전라남도
JeollaNamdo

Contents

제1장 전라남도 일반현황 5
全罗南道概况

제2장 외국인 등록 및 체류
外国人登录与滞留
1 외국인 등록 12
外国人登录
2 외국인 체류 18
外国人滞留

제3장 외국인주민 생활 안내
外籍居民生活指南
1 대중교통 24
公共交通
2 은행 이용 30
银行业务的办理
3 전화통신 이용 32
电话通信的使用
4 공공기관 38
公共机构
5 의료기관 40
医疗机构
6 건강보험제도 52
健康保险制度
7 코로나19 방역수칙 56
新冠肺炎防疫守则

제4장 외국인근로자 취업
外籍工人就业
1 고용허가제도 66
雇佣许可制
2 재고용 및 재입국제도 72
再雇佣与再入境制度
3 근로기준법 74
劳动基准法
4 산업재해보상보험법 78
工伤保险法

제5장 외국인주민 지원기관·단체
外籍居民支援机构·团体
1 민원처리 담당기관 82
信访处理负责机构
2 외국인주민 지원기관·단체 84
外籍居民支援机构·团体

생명의 땅 으뜸전남
Land of Life Best Jeonnam

제1장
第1章

전라남도 일반현황

全罗南道概况

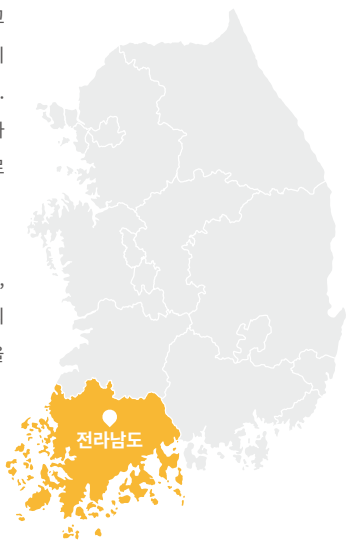
1. 연혁

전라남도는 예로부터 넉넉한 인심과 문화·예술이 발전한 곳으로 고려시대 현종 9년(1018년) 전국을 5도 양계로 개편하면서 전라북도와 함께 전라도라 하였다. 이후 1896년 13도제 실시로 전라북도와 전라남도를 분리하였으며, 지금의 광주광역시에 도청을 두었다. 이후 2005년 10월에 전라남도 무안군 삼향읍 남악리로 전라남도 소재지를 이전하였다.

2. 지리적 여건

대한민국 서남부에 위치하고 있다. 바다 건너 서쪽에는 중국이 있고 동남쪽에는 일본이 있다. 동북아의 중심이자 유라시아 대륙의 기점이며, 태평양으로 진출하는 관문에 자리하고 있다.

대한민국 최대의 곡창지대이며, 섬은 2,165개소로 전국 섬의 65%를 차지하는 지형적 특색을 지니고 있다.



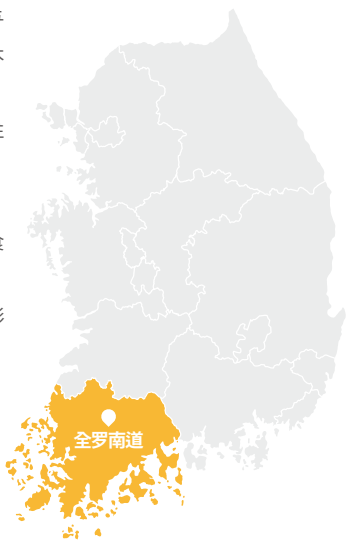
1. 历史

全罗南道自古以来就是人心宽广、文化艺术发达之地，高丽时代显宗九年(1018年)将全国改编为“五道两界”，全罗南道和全罗北道被并称为“全罗道”。此后，1896年，“十三道制”实施，全罗北道和全罗南道分离，并设道厅于现在的光州广域市。2005年10月，道厅迁至全罗南道务安郡三乡邑南岳里。

2. 地理条件

位于韩国的西南部，西部与中国隔海相望，东南与日本相望，既是东北亚的中心，也是欧亚大陆的起点和通往太平洋的门户。

全罗南道是韩国最大的粮食产区，拥有2,165个岛屿，具有占全国岛屿65%的地形特色。



3. 행정구역 및 인구

(2019년 12월 기준)

행정구역	5시, 17군, 33읍, 196면, 68동
면 적	12,345.21㎢
인 구	내국인 1,868,745명
	외국인 34,638명

3. 行政区域与人口

(2019年12月数据)

行政区域	5个市, 17个郡, 33个邑, 196个面, 68个洞
面 积	12,345.21㎢
人 口	本国人 1,868,745人
	外国人 34,638人

제2장
第2章

외 국 인 등록 및 체류

外国人登录与滞留

1 외국인 등록

1. 등록대상 및 시기

- 등록대상
  - 대한민국에 입국한 날로부터 90일을 초과하여 체류하려는 외국인
  - 대한민국 국적을 상실하고 외국국적을 취득하였거나 대한민국에서 출생한 외국인 등이 체류자격을 부여받아 그 날부터 90일을 초과하여 체류하려는 외국인

외국인 등록 예외(외국인 등록 면제)

- 외교, 공무, 협정 수행자 및 그 가족(A-1, A-2, A-3)
- 외교, 산업, 국방상 중요한 업무에 종사하는 자 및 그의 가족과 기타 법무부장관이 특별히 외국인 등록을 면제할 필요가 있다고 인정하는 외국인
- 문화예술, 종교, 방문동거, 동반, 기타 활동을 위해 6개월 미만 체류하려는 캐나다국민(D-1, D-6, F-3, G-1)
- 17세 미만 외국인

  ※ 17세가 된 때에는 90일 이내에 외국인 등록을 해야 함

- 등록시기
  - 대한민국에 90일을 초과하여 체류하고자 하는 외국인
    : 입국일부터 90일 이내
  - 체류자격 부여 또는 변경 허가를 받은 외국인 : 그 허가를 받는 때(즉시)
- 신청장소 : 주소지 관할 출입국관리사무소 또는 출장소

외국인 등록 시 구비서류(공통)

- 여권, 컬러사진(3.5cm×4.5cm) 1매, 등록증 발급 수수료(30,000원), 외국인 등록신청서(출입국관리사무소에 비치)

1 外国人登录

1. 登录对象与时期

- 登录对象
  - 计划自入境韩国之日起滞留90天以上的外国人
  - 丧失韩国国籍并取得外国国籍者；在韩国出生的外国人；获得滞留资格并计划自获得滞留资格之日起在韩滞留90天以上的外国人

外国人登录例外(外国人登录免除)

- 外交、公务、协定执行员及其家属(A-1, A-2, A-3)
- 从事外交、产业、国防等重要工作的外国人及其家属，以及法务部长官认为有必要特别免除登录的外国人
- 持文化艺术、宗教事务、访问同居、同伴、其他活动签证，且滞留期不满6个月的加拿大公民(D-1, D-6, F-3, G-1)
- 未满17岁的外国人

  ※ 年满17岁时必须在90天内登录

- 登录时期
  - 计划在韩国滞留90天以上的外国人
    ：入境之日起90天内
  - 获得滞留资格或获得变更许可的外国人 → 获得许可时(立即)
- 申请地点：住址辖区出入境管理事务所或办事处

外国人登录时所需材料(共同)

- 护照、彩色相片(3.5cm×4.5cm)1张、登录证签发手续费(30,000韩元)、外国人登录申请表(出入境管理事务所备有)

[전라남도 관할 출입국관리사무소 및 출장소 현황]

기관명	관할구역	주 소	연락처
광주 출입국·외국인 관리사무소	나주시, 담양군 곡성군, 구례군 고흥군, 보성군 화순군, 장흥군 강진군, 함평군 영광군, 장성군	광주광역시 서구 상무대로 911번길 22	Tel. 062)605-5280 Fax. 062)605-5299
광주 출입국·외국인 관리사무소 목포출장소	목포시, 완도군 신안군, 무안군 진도군,영암군 해남군	목포시 백년대로 412번길 26	Tel. 061)283-7294 Fax. 061)282-7293
여수 출입국·외국인 관리사무소	여수시, 순천시	여수시 무선로 265	Tel. 061)689-5511 Fax. 061)684-6974
여수 출입국·외국인 관리사무소 광양출장소	광양시	광양시 중동2길 23	Tel. 061)792-1139 Fax. 061)792-9928

• 외국인등록증 휴대의무

- 국내 체류하는 외국인은 항상 여권, 외국인 입국허가서 또는 외국인 등록증을 소지해야 한다. (단, 만17세 미만의 외국인은 제외)
- 외국인은 출입국관리공무원 또는 권한 있는 공무원 등이 직무를 수행함에 있어 여권과 외국인등록증의 제시를 요구한 때에는 이에 응해야 한다.
- 여권과 외국인등록증의 제시를 요구할 때 휴대 및 제시하지 아니하면 출입국관리법 제27조에 의하여 처벌을 받는다.

[全罗南道管辖出入境管理事务所与办事处现况]

机构名称	管辖区域	地址	联系方式
光州出入境·外国人管理事务所	罗州市, 潭阳郡 谷城郡, 求礼郡 高兴郡, 宝城郡 和顺郡, 长兴郡 康津郡, 咸平郡 灵光郡, 长城郡	光州广域市西区 尚武大路911号街22	Tel. 062)605-5280 Fax. 062)605-5299
光州出入境·外国人管理事务所 木浦办事处	木浦市, 莞岛郡 新安郡, 务安郡 珍岛郡, 灵岩郡 海南郡	木浦市百年大路 412号街26	Tel. 061)283-7294 Fax. 061)282-7293
丽水出入境·外国人管理事务所	丽水市, 顺天市	丽水市舞仙路265	Tel. 061)689-5511 Fax. 061)684-6974
丽水出入境·外国人管理事务所 光阳办事处	光阳市	光阳市中洞2街23	Tel. 061)792-1139 Fax. 061)792-9928

• 外国人登录证携带义务

- 在韩国境内滞留的外国人必须随身携带护照、外国人入境许可或外国人登录证。(但未满17岁的外国人除外)
- 当出入境管理公务人员或有权限的公务人员等人员履行其职责，要求出示护照和外国人登录证时，应遵从要求出示。
- 当要求出示护照和外国人登录证时，如未携带或出示，将依据出入境管理法第27条规定进行处罚。

2. 외국인등록증 재발급

- 재발급 사유
  - 분실, 훼손, 기재란 부족, 외국인 등록사항(성명, 성별, 생년월일, 국적) 변경된 때
- 신청시기 : 재발급 사유가 발생한 날로부터 14일 이내(본인 신청)
- 구비서류 : 여권, 신청서, 신청사유 증명자료(분실한 경우),
  구 외국인등록증(훼손, 기재란 부족, 등록사항 변경 시),
  컬러사진(3.5cm×4.5cm) 1매
- 수 수 료 : 30,000원
- 재발급 장소 : 주소지 관할 출입국관리사무소 또는 출장소

3. 외국인등록사항 변경 신고

- 변경 신고사유
  - 성명, 성별, 생년월일 및 국적이 변경된 경우
  - 여권의 번호, 발급일자 및 유효기간이 변경된 경우
  - 외국인의 소속기관 또는 단체가 변경된 경우(명칭 변경 포함)
- 변경 신고기간 : 사유 발생일로부터 14일 이내(본인 및 대리인 신청)

  ※ 신고하지 않는 경우 출입국관리법 제35조 위반으로 과태료 부과
- 구비서류 : 외국인등록사항 변경 신고서, 여권 및 외국인등록증,
  변경사항 입증서류
- 신 고 처 : 주소지 관할 출입국관리사무소 또는 출장소

2. 外国人登录证补发

- 补发事由
  - 遗失、破损、记录栏不足、变更登记事项(姓名、性别、出生日期、国籍)时
- 申请时期 : 补发事由发生之日起14天内(本人申请)
- 所需材料 : 护照、申请表、申请事由证明材料(登录证遗失时),
  原外国人登录证(破损、记录栏不足、变更登记事项时)、
  彩色相片(3.5cm×4.5cm) 1张
- 手续费 : 30,000韩元
- 补发地点 : 住址辖区出入境管理事务所或办事处

3. 外国人登录内容变更申报

- 变更申报事由
  - 姓名、性别、出生年月日、国籍变更时
  - 护照号码、签发日期及有效期限变更时
  - 外国人所属机构或团体变更时(包括名称变更)
- 变更内容申报时间 : 事由发生之日起14天内(本人或代理人申请)

  ※ 未进行申报时将依据出入境管理法第35条处以罚款
- 所需材料 : 外国人登录事项变更申报书、护照与外国人登录证、
  变更事项证明材料
- 申报地点 : 住址辖区出入境管理事务所或办事处

2 외국인 체류

1. 체류기간

- 단기체류 : 체류기간 90일 이하
- 장기체류 : 체류기간 91일 이상
- 영　　주 : 체류기간 제한 없음

※ 장기체류와 영주의 경우 입국일로부터 90일 이내에 외국인 등록 또는 국내거소신고를 해야 함

2. 체류 외국인의 활동 범위와 국내 취업

- 외국인은 체류자격과 체류기간의 범위 내에서 체류할 수 있다.
- 법률이 정하는 경우를 제외하고는 정치활동을 할 수 없다.
- 취업을 하고자 할 때에는 체류자격을 소지해야 하며, 지정된 근무 장소에서만 근무해야 한다.
- 지정된 근무 장소를 변경하고자 할 때에는 관할 출입국관리사무소 또는 출장소의 허가를 받아야 한다.

취업활동을 할 수 있는 체류자격

- **근무장소 지정**
  - 단기취업(C-4), 교수(E-1), 회화지도(E-2), 연구(E-3), 기술지도(E-4)
  - 전문직업(E-5), 예술흥행(E-6), 특정활동(E-7), 비전문취업(E-9)
  - 선원취업(E-10), 관광취업(H-1), 방문취업(H-2)
- **근무장소 미지정**
  - 거주(F-2), 재외동포(F-4), 영주(F-5), 결혼이민(F-6)

3. 체류기간 연장

- 체류기간을 초과하여 계속 체류하고자 할 때에는 체류기간이 끝나기 전에 체류기간 연장 허가를 받아야 한다.
- 신청방법 : 본인 또는 대리인(온라인은 대리인 신청 불가)이 주소지 관할 출입국관리사무소 또는 출장소에 필요한 제출서류 준비하여 신청
- 구비서류 : 체류기간 연장 허가 신청서, 여권 및 외국인등록증, 체류자격별 첨부서류, 수수료

2 外国人滞留

1. 滞留时间

- 短期滞留 : 滞留时间为90天以下
- 长期滞留 : 滞留时间为91天以上
- 永久居民 : 无滞留时间限制

※ 长期滞留和永久居民需在入境之日起90天内进行外国人登录或韩国境内居住地申报

2. 滞留外国人的活动范围和在韩就业

- 外国人可在滞留资格和滞留期限范围内在韩国滞留。
- 除法律规定的情况外，不得进行政治活动。
- 如欲就业，需持有就业签证，并且只能在指定的工作地点工作。
- 如欲变更工作地点，需获得辖区出入境管理事务所或办事处的许可。

可进行就业活动的滞留资格

- **指定工作地点**
  - 短期就业(C-4), 教授(E-1), 会话指导(E-2), 研究(E-3), 技术指导(E-4)
  - 专门职业(E-5), 艺术演出(E-6), 特定活动(E-7), 非专业就业(E-9)
  - 船员就业(E-10), 观光就业(H-1), 访问就业(H-2)
- **不指定工作地点**
  - 居住(F-2), 在外同胞(F-4), 永久居民(F-5), 婚姻移民(F-6)

3. 滞留期延长

- 如计划在滞留期满后继续在韩国滞留, 需在滞留期满前申请延期。
- 申请方法 : 本人或代理人(线上无法由代理人申请)向住址辖区出入境管理事务所或办事处提交所需材料进行申请
- 所需材料 : 滞留期延长申请表、护照与外国人登录证、各滞留资格附加材料、手续费

4. 체류자격 변경

- 국내에 체류하는 외국인이 현재 체류자격에 해당하는 활동을 중지하고 다른 체류자격에 해당하는 활동을 하고자 하는 경우, 다른 체류자격에 해당하는 활동을 하기 전까지 체류자격 변경 허가를 받아야 한다.
- 신청방법 : 본인 또는 대리인이 주소지 관할 출입국관리사무소 또는 출장소에 필요한 제출서류 준비하여 신청
- 구비서류 : 체류자격 변경 허가 신청서, 여권 및 외국인등록증, 체류자격별 첨부서류, 수수료
- 결　　정 : 허가되면 여권에 체류자격 변경 허가인을 찍고 외국인등록증에 허가사항을 기재하며, 불허되면 불허 이유를 고지한다.

5. 체류자격 외 활동

- 90일 이상 장기체류하는 외국인이 현재의 체류자격을 유지하면서 다른 체류자격에 관련되는 활동을 병행하고자 하는 경우, 다른 체류자격에 해당하는 활동을 병행하기 전까지 체류자격 외 활동 허가를 받아야 한다.
- 신청방법 : 본인 또는 대리인이 주소지 관할 출입국관리사무소 또는 출장소에 필요한 제출서류 준비하여 신청
- 구비서류 : 체류자격 외 활동 허가 신청서, 여권 및 외국인등록증, 체류자격별 첨부서류, 수수료
- 결　　정 : 허가되면 여권에 체류자격 외 활동 허가인을 찍고 외국인등록증에 허가사항을 기재하며, 불허되면 불허 이유를 고지한다.

4. 滞留资格变更

- 在韩国滞留的外国人欲终止与现滞留资格相应的活动，进行与其他滞留资格相应的活动时，需在进行与其他滞留资格相应的活动前获得滞留资格变更许可。
- 申请方法：本人或代理人向住址辖区出入境管理事务所或办事处提交所需材料进行申请
- 所需材料：滞留资格变更申请表、护照与外国人登录证、各滞留资格附加材料、手续费
- 决　　定：如申请获准，将在护照上加盖滞留资格变更许可印章，并在外国人登录证上记载许可事项，如申请未被批准，将告知未被批准原因。

5. 滞留资格外的活动

- 滞留90天以上的外国人希望在维持其现有滞留资格的情况下同时进行与其他滞留资格相关的活动时，需事先获得许可，才能同时进行与其他滞留资格相关的活动。
- 申请方法：本人或代理人向住址辖区出入境管理事务所或办事处提交所需材料进行申请
- 所需材料：滞留资格外活动许可申请表、护照与外国人登录证、各滞留资格附加材料、手续费
- 决　　定：如申请获准，将在护照上加盖滞留资格外活动许可印章，并在外国人登录证上记载许可事项，如申请未被批准，将告知未被批准原因。

제3장
第3章

외국인주민 생활 안내

外籍居民生活指南

1 대중교통

1. 주요 교통 수단

- 시(군)내버스 : 시(군)내 주요 구간을 이용하는 버스
- 시외버스 : 시내를 벗어나 인근 도시로 이동하는 버스
- 고속버스 : 비교적 먼 거리의 큰 도시를 이용하는 버스
- 택　　시 : 가장 편리하고 빠른 이동 수단으로 목적지의 주소를 알거나 명함을 건네주고 이용

[전라남도 버스터미널 현황]

명 칭	주 소	연락처
강진버스여객터미널	강진군 강진읍 영랑로 35	061)432-9666
고흥공영터미널	고흥군 고흥읍 여산당촌길 19	061)833-0009
곡성버스터미널	곡성군 곡성읍 군청로 6	061)363-3919
구례공영버스터미널	구례군 구례읍 중앙로 8	061)780-2731
광양버스터미널	광양시 광양읍 순광로 688	061)761-3002
나주시외버스터미널	나주시 나주로 192	061)332-8189
녹동버스공용정류장	고흥군 도양읍 천마로 57	061)842-2706
담양공용버스터미널	담양군 담양읍 중앙로 24-1	061)381-3233
목포종합버스터미널	목포시 영산로 525	1544-6886
무안버스터미널	무안군 무안읍 무안로 497-1	1668-2518
벌교버스공용터미널	보성군 벌교읍 조정래길 2-8	061)857-2149

1 公共交通

1. 主要交通工具

- 市(郡)内巴士 : 行驶于市(郡)内主要区间的巴士
- 市外巴士 : 离开市内，开往邻近城市的巴士
- 高速巴士 : 开往较远的大城市的巴士
- 出 租 车 : 最快捷便利的交通工具，搭乘时可直接告知目的地地址或递上名片

[全罗南道巴士客运站现况]

名 称	地 址	联系方式
康津巴士客运站	康津郡康津邑永郎路35	061)432-9666
高兴公营客运站	高兴郡高兴邑砺山堂村街19	061)833-0009
谷城巴士客运站	谷城郡谷城邑郡厅路6	061)363-3919
求礼公营巴士客运站	求礼郡求礼邑中央路8	061)780-2731
光阳巴士客运站	光阳市光阳邑顺光路688	061)761-3002
罗州市外巴士客运站	罗州市罗州路192	061)332-8189
鹿洞公用公交车站	高兴郡道阳邑天马路57	061)842-2706
潭阳公用公交客运站	潭阳郡潭阳邑中央路24-1	061)381-3233
木浦综合巴士客运站	木浦市荣山路525	1544-6886
务安公交客运站	务安郡务安邑务安路497-1	1668-2518
筏桥公交公用客运站	宝城郡筏桥邑赵廷来街2-8	061)857-2149

[전라남도 버스터미널 현황]

명 칭	주 소	연락처
법성포공용터미널	영광군 법성면 굴비로3길 75	061)356-4836
보성버스터미널	보성군 보성읍 현충로 20	070-7431-2879
삼호버스종합터미널	영암군 삼호읍 삼호중앙로 246	061)462-6333
순천종합버스터미널	순천시 장천3길 13	1666-6563
여수종합버스터미널	여수시 좌수영로 268	1666-6977
여천고속직행버스정류장	여수시 무선로 200	1666-4664
영광종합버스터미널	영광군 영광읍 신남로 180	1666-3360
완도공용버스터미널	완도군 완도읍 개포로130번길 20	061)552-1500
장성공용버스터미널	장성군 장성읍 영천로 125	1666-6620
장흥시외버스터미널	장흥군 장흥읍 중앙로1길 8	061)863-9036
지도여객자동차터미널	신안군 지도읍 해제지도로 1240	061)275-3033
진도공용버스터미널	진도군 진도읍 남문길 5	061)544-2121
함평공용버스터미널	함평군 함평읍 중앙길 46	061)322-0660
해남종합버스터미널	해남군 해남읍 해남로 8	1666-0884
화순시외버스공용정류장	화순군 화순읍 시장길 7	061)374-2254

[全罗南道巴士客运站现况]

名 称	地 址	联系方式
法圣浦公用客运站	灵光郡法圣面窟飞路3街75	061)356-4836
宝城公交客运站	宝城郡宝城邑显忠路20	070-7431-2879
三湖综合巴士客运站	灵岩郡三湖邑三湖中央路246	061)462-6333
顺天综合巴士客运站	顺天市长川3街13	1666-6563
丽水综合巴士客运站	丽水市左水营路268	1666-6977
丽川高速直行巴士站	丽水市舞仙路200	1666-4664
灵光综合巴士客运站	灵光郡灵光邑新南路180	1666-3360
莞岛公用公交客运站	莞岛郡莞岛邑开浦路130号街20	061)552-1500
长城公用公交客运站	长城郡长城邑玲泉路125	1666-6620
长兴长途汽车客运站	长兴郡长兴邑中央路1街8	061)863-9036
智岛旅客汽车客运站	新安郡智岛邑海际智岛路1240	061)275-3033
珍岛公用巴士客运站	珍岛郡珍岛邑南门街5	061)544-2121
咸平公用巴士客运站	咸平郡咸平邑中央街46	061)322-0660
海南综合巴士客运站	海南郡海南邑海南路8	1666-0884
和顺长途汽车公用停车站	和顺郡和顺邑市场街7	061)374-2254

2. 운전면허 취득

(1) 국제운전면허증 발급

- 외국에서 국제운전면허증을 취득한 사람은 유효기간(발급일로부터 1년간) 내에 한하여 국내에서 운전할 수 있다.
  (단, 국제운전면허증에 기재된 차종만 운전 가능)

(2) 외국 면허를 국내 면허로 갱신(2종 보통에 한함)

- 외국의 권한이 있는 기관에서 교부 받은 운전면허증 소지자는 아래 절차를 통하여 국내 면허로 교환 발급을 신청할 수 있다.
  - 대사관확인서 등 제출한 구비서류 심사 → 적성검사(신체검사)와 학과시험 → 국내 면허 교환 발급

(3) 국내 운전면허증 취득

- 외국인 등록을 하거나 등록이 면제된 사람, 국내거소신고를 한 재외동포에 한해 운전면허 취득이 가능하다.
- 국내 운전면허의 종류는 1종과 2종이 있고, 면허 종류에 따라 운전할 수 있는 차종이 다르다.
- 시험은 별도의 운전면허시험장에서 치르며, 민간 운전전문학원을 통해서 취득할 수 있다.
  - 시험 가능 언어 : 한국어, 영어, 중국어, 베트남어
  - 도로교통공단 안전운전 통합민원 : http://www.safedriving.or.kr
    1577-1120

[전라남도 운전면허시험장]

시험장	주 소	연락처
광양운전면허시험장	광양시 광양읍 대학로 11	061)760-1600
전남운전면허시험장	나주시 내영산2길 49	061)339-1500~2

2. 驾驶执照的取得

(1) 国际驾驶执照的签发

- 在国外取得国际驾驶执照者可在有效期内(从签发之日起一年内)在韩国驾驶。
  (但只能驾驶国际驾驶执照上记载的车辆类型)

(2) 凭国外驾驶执照换领韩国驾驶执照(仅限2种普通)

- 国外有权限机构签发的驾驶执照持有人可通过以下流程申请换领韩国驾驶执照。
  - 提交大使馆确认书等必备材料进行审查 → 适应性检查(体检)与专业考试 → 换领韩国驾驶执照

(3) 韩国驾驶执照的取得

- 只有已完成外国人登录或免登录者，以及完成韩国居住地申报的在外同胞才能取得驾驶执照。
- 韩国驾驶执照有1种和2种两种类型，可驾驶的车辆类型根据驾驶执照的类型而有所不同。
- 考试在另设的驾驶执照考场进行，可通过民营的驾校考取。
  - 可应试语言 : 韩语、英语、汉语、越南语
  - 道路交通公团安全驾驶综合信访 : http://www.safedriving.or.kr
    1577-1120

[全罗南道驾驶执照考场]

考场	地址	联系方式
光阳驾驶执照考场	光阳市光阳邑大学路11	061)760-1600
全南驾驶执照考场	罗州市内荣山2街49	061)339-1500~2

2 은행 이용

1. 은행통장 만들기

- 신분증(여권, 외국인등록증)을 가지고 은행에 가서 번호표를 뽑는다.
- 순서가 되면 해당 창구에 계좌거래 신청서를 작성한다.
- 필요 시 통장으로 현금카드와 체크카드를 발급 신청한다.
- 현금카드를 이용하면 은행 업무시간 이후에도 현금자동인출기(ATM)에서 현금을 인출할 수 있다.
- 통장 발급 시 인터넷뱅킹, 모바일뱅킹을 신청한다.
- 인터넷뱅킹과 모바일뱅킹 이용 시 공인인증서를 발급받아야 한다.

2. 은행상품(통장)

- 입출금통장 : 자유롭게 입금과 출금을 할 수 있는 통장
- 적금통장 : 일정기간동안 일정한 금액을 매월 입금하는 목돈 마련을 위한 통장
- 청약통장 : 주택거래 시 이용할 수 있는 통장

3. 해외송금

- 외국인등록증과 여권을 가지고 가까운 은행을 방문한다.
- 지정거래 외국환은행을 지정한 다음 외국송금 의뢰서에 필요사항을 기입하여 직접 신청한다.
- 인터넷뱅킹이 이용 가능한 자는 인터넷 해외송금도 가능하며, 은행에 따라 ATM 해외송금 서비스를 이용할 수 있는 곳도 있다.
- 연간 미화 5만불 범위 내에서 가능하며 송금액의 취득경위를 입증하는 서류가 있는 경우에는 소득범위 내에서 송금할 수 있다.
- 은행에 따라 서비스 내용, 송금 가능시간, 수수료가 다르다.

4. 환 전

- 여권과 외국인등록증을 지참한다. 미화 1만불 한도 내에서 거의 모든 은행에서 환전이 가능하다.

2 银行业务的办理

1. 办理银行存折

- 携带身份证(护照、外国人登录证)前往银行，抽取号码牌。
- 到号时，在相应窗口填写账户交易申请表。
- 必要时，用存折申请现金卡和借记卡。
- 如使用现金卡，银行结束营业后也可在自动提款机(ATM)提领现金。
- 办理存折时，申办网络银行和手机银行。
- 如使用网络银行和手机银行，需同时办理电子认证书。

2. 银行商品(存折)

- 存取存折: 可自由存取款的存折
- 零存整取储蓄存折 : 一定时期内每月存入一定金额，最后领取大笔资金的存折
- 预购存折 : 房屋交易时可使用的存折

3. 境外汇款

- 携带外国人登录证和护照，前往附近的银行。
- 指定好指定交易外汇银行后，在境外汇款委托书上填写必要的信息，提出汇款申请。
- 网络银行用户也可在网上进行境外汇款，根据银行的不同，有的银行还可以使用ATM境外汇款服务。
- 每人每年结售汇额度为五万美元，如有汇款额取得途径的证明材料，可在所得范围内进行汇款。
- 服务内容、可汇款时间、手续费均因银行而异。

4. 货币兑换

- 携带护照和外国人登录证，在一万美元限额内，几乎所有银行都可以进行货币兑换。

3 전화통신 이용

1. 휴대전화

- 한국의 대표적인 이동 통신사로는 SKT, KT, LGU+가 있는데 이동 통신사마다 제공되는 상품과 요금이 다양하다.
- 여권, 외국인등록증 등을 가지고 가까운 이동 통신사 대리점을 방문해서 휴대폰 기기와 요금제를 선택하면 된다.
- 요금은 계좌이체, 신용카드 등 다양한 방법으로 납부할 수 있다.
- 다른 사람의 명의를 도용하거나 다른 사람에게 명의를 빌려주는 것은 불법이다.

[3대 이동 통신사]

이동 통신사	홈페이지	연 락 처
SKT	www.sktelecom.com www.tworld.co.kr	[SKT 무선] 114(무료) [유선]080-011-6000(무료) [무·유선] 1599-0011(유료)
KT	www.kt.com www.show.co.kr	[KT무선] 114(무료) [무·유선] 1588-0010(유료)
LGU+	www.lgtelecom.com	[LGT 무선] 114(무료) [무·유선] 1544-0010(유료)

2. 통신서비스

- 인터넷과 케이블TV를 설치하려면 먼저 전화로 접수하거나 통신사 대리점을 방문하여 여권 또는 외국인등록증을 팩스나 이메일로 통신사에 보내야 한다.
- 주요 서비스업체로는 SK브로드밴드, Olleh KT, LGU+가 있으며, 약정기간 및 서비스업체별로 요금 차이가 있으므로 선택하여 가입하면 된다.

[주요 서비스업체]

업 체 명	홈페이지	연 락 처
SK브로드밴드	www.skbroadband.com	국번 없이 106 / 080-8282-106
Olleh KT	www.olleh.com	국번 없이 100 / 1588-8448
LGU+	www.uplus.co.kr	국번 없이 101

3 电话通信的使用

1. 移动电话

- 韩国代表性的移动通信公司有SKT、KT、LGU+，每家通信公司提供的商品和收费有所不同。
- 携带护照和外国人登录证前往附近的移动通信公司代理店，选择手机和资费套餐即可。
- 费用可通过账户转账、信用卡等多种方式缴纳。
- 盗用他人名义或将名义转借他人均为违法行为。

[3大移动通信公司]

移动通信公司	网站	联系方式
SKT	www.sktelecom.com www.tworld.co.kr	[SKT手机] 114(免费) [座机]080-011-6000(免费) [手机 · 座机] 1599-0011(收费)
KT	www.kt.com www.show.co.kr	[KT手机] 114(免费) [手机 · 座机] 1588-0010(收费)
LGU+	www.lgtelecom.com	[LGT手机] 114(免费) [手机 · 座机] 1544-0010(收费)

2. 通信服务

- 如欲安装网络和有线电视，必须先通过电话申请或访问电信公司代理店，通过传真或电子邮件将护照或外国人登录证发送给电信公司。
- 主要服务商有SK broadband、Olleh KT、LGU+，合约时间(1年、2年、3年)与服务因公司而异，选择办理即可。

[主要服务商]

企业名称	网站	联系方式
SK broadband	www.skbroadband.com	直拨106 / 080-8282-106
Olleh KT	www.olleh.com	直拨100 / 1588-8448
LGU+	www.uplus.co.kr	直拨101

3. 휴대폰, 통신기기 및 가전제품 A/S센터

- 휴대폰, 통신기기 및 가전제품이 고장났을 경우, A/S센터에 방문 접수하여 수리할 수 있다.

[전라남도 주요 서비스센터]

서비스센터	홈페이지 및 연락처	업무시간	소 재 지
삼성전자 서비스센터	www.samsungsvc.co.kr ☎ 1588-3366	월~금 09:00~19:00 토요일 09:00~13:00 (일요일·공휴일 : 휴무)	목포시, 여수시 순천시, 나주시 광양시, 해남군
LG전자 서비스센터	www.lgservice.co.kr ☎ 1544-7777	월~금 09:00~18:00 토요일 09:00~13:00 (일요일·공휴일 : 휴무)	

4. 국제전화

- (수신자가 일반전화) 통신사별 국제전화번호 → 국가번호 → 지역번호 → 상대방 전화번호
- (수신자가 휴대전화·인터넷전화) 통신사별 국제전화번호 → 국가번호 → 상대방 휴대폰·인터넷 전화번호
  - 통신사별 국제전화번호 : SKT(00700), KT(001), LGU+(002)

[주요 국가번호]

국가	국가번호	국가	국가번호	국가	국가번호
나이지리아	234	멕시코	52	방글라데시	880
네팔	977	몽골	976	베트남	84
러시아	7	미국	1	브라질	55
말레이시아	60	미얀마	95	수단	249

3. 移动电话、通信设备与家电产品售后服务中心

- 移动电话、通信设备与家电产品发生故障时，可访问售后服务中心申请维修。

[全罗南道主要服务中心]

服务中心	网站与联系方式	工作时间	所在地
三星电子 服务中心	www.samsungsvc.co.kr ☎ 1588-3366	周一~周五 09:00~19:00 周六 09:00~13:00 (周日·公休日 : 休息)	木浦市,丽水市 顺天市,罗州市 光阳市,海南郡
LG电子 服务中心	www.lgservice.co.kr ☎ 1544-7777	周一~周五 09:00~18:00 周六 09:00~13:00 (周日·公休日 : 休息)	

4. 国际电话

- (拨打座机) 各通信公司国际电话号码 → 国家或地区电话代码 → 区号→ 对方电话号码
- (拨打移动电话·网络电话) 各通信公司国际电话号码 → 国家或地区电话代码→ 对方移动电话号码·网络电话号码
  - 各通信公司国际电话号码 : SKT(00700), KT(001), LGU+(002)

[主要国家或地区电话代码]

国家	电话代码	国家	电话代码	国家	电话代码
尼日利亚	234	墨西哥	52	孟加拉国	880
尼泊尔	977	蒙古	976	越南	84
俄罗斯	7	美国	1	巴西	55
马来西亚	60	缅甸	95	苏丹	249

[주요 국가번호]

국가	국가번호	국가	국가번호	국가	국가번호
스리랑카	94	이집트	20	콜롬비아	57
시리아	963	인도	91	태국	66
싱가포르	65	인도네시아	62	터키	90
아르헨티나	54	일본	81	파키스탄	92
앙골라	244	중국	86	페루	51
우즈베키스탄	998	칠레	56	필리핀	63
이라크	964	카자흐스탄	7	호주	61
이란	98	캄보디아	855	홍콩	852

5. 외국인을 위한 전자정부"하이코리아"(www.hikorea.go.kr)

- 외국인과 관련한 각종 정보가 종합적으로 제공되는 홈페이지로 한국어, 영어, 중국어 3개 언어로 운영된다.
- 하이코리아를 통해 방문 예약, 재입국 허가, 체류기간 연장 허가 등 법무부 민원을 온라인으로 신청할 수 있다.

[主要国家或地区电话代码]

国家	电话代码	国家	电话代码	国家	电话代码
斯里兰卡	94	埃及	20	哥伦比亚	57
叙利亚	963	印度	91	泰国	66
新加坡	65	印度尼西亚	62	土耳其	90
阿根廷	54	日本	81	巴基斯坦	92
安哥拉	244	中国	86	秘鲁	51
乌兹别克斯坦	998	智利	56	菲律宾	63
伊拉克	964	哈萨克斯坦	7	澳大利亚	61
伊朗	98	柬埔寨	855	香港	852

5. 面向外国人的电子政府"Hi Korea"(www.hikorea.go.kr)

- 综合提供外国人相关的各类信息的网站，提供韩语、英语、汉语三种语言服务。
- 可通过Hi Korea线上申请访问预约、再入境许可、滞留时间延期等法务部服务。

4 공공기관

1. 행정기관

- 행정기관으로는 전남도청과 22개 시·군청, 읍·면사무소와 동 주민센터가 있다.
- 행정기관에서는 주민의 건강과 복지, 공공시설의 관리, 각종 증명서 발급 및 신고 등의 민원업무를 수행한다.
- 행정기관에 직접 가지 못할 때는 정부24(www.gov.kr)와 무인발급기를 통해 민원서류를 발급받을 수 있다.
- 인터넷 민원서류 발급 시 본인확인을 위해 공인인증서가 필요한 경우도 있으므로 중요한 서류를 발급받아야 할 경우는 미리 확인하여야 한다.

2. 경찰서(☎ 112)

- 사기·폭행 등 각종 범죄 피해와 교통사고가 났을 때 또는 이러한 상황을 목격한 경우에 신고를 하면 도움을 받을 수 있다.

3. 소방서(☎ 119)

- 불이 나거나 누군가를 빨리 병원으로 데려가야 할 때 또는 이러한 상황을 목격한 경우에 신고를 하면 도움을 받을 수 있다.

4. 고용복지플러스센터

- 노동이주자가 가장 많이 이용하는 기관으로 임금체불, 직장알선 등 모든 노동자가 이용하여 도움을 받을 수 있다.

[전라남도 고용복지플러스센터 현황]

명 칭	관할구역	연 락 처
광양고용복지플러스센터	광양시	061)798-1900
순천고용복지플러스센터	고흥군, 보성군, 순천시	061)720-9114
여수고용복지플러스센터	여수시	061)650-0155
해남고용복지플러스센터	강진군, 완도군, 장흥군, 해남군	061)530-2900

4 公共机构

1. 行政机构

- 行政机构有全南道厅和22个市·郡厅、邑·面事务所和洞居民中心。
- 行政机构处理的民事业务有居民健康与福利、公共设施管理、各类证明文件的签发和申报等。
- 无法亲自前往行政机构时，可通过政府24(www.gov.kr)和无人签发机办理民事材料。
- 网上办理民事材料时，为进行身份验证，可能需要提供电子认证书，因此，如果需要办理重要材料时，需提前进行确认。

2. 警察局(☎ 112)

- 因诈骗·暴力等各类犯罪活动而蒙受损失，或发生交通事故，或目击此类情况时报警，可获得帮助。

3. 消防局(☎ 119)

- 发生火灾或需要迅速将患者送往医院，或目击此类情况时，联络消防局，可获得帮助。

4. 雇佣福利Plus中心

- 劳务移民者最常访问的机构，提供工资拖欠等问题的帮助和职介等服务，所有劳务人员均可在此寻求帮助。

[全罗南道雇佣福利Plus中心现况]

名 称	管辖区域	联系方式
光阳雇佣福利Plus中心	光阳市	061)798-1900
顺天雇佣福利Plus中心	高兴郡, 宝城郡, 顺天市	061)720-9114
丽水雇佣福利Plus中心	丽水市	061)650-0155
海南雇佣福利Plus中心	康津郡, 莞岛郡, 长兴郡, 海南郡	061)530-2900

5 의료기관

1. 병 원

- 개인병원(1차 진료기관), 종합병원(2차 진료기관), 대학병원(3차 진료기관)이 있다.
- 감기 등의 가벼운 증상은 개인병원을 이용하는 것이 좋고, 개인병원에서 치료가 어려워 종합병원을 가야 할 때에는 사전 예약을 하는 것이 좋다.

[병원급 이상 의료기관 현황]

종별	의료기관명	소 재 지	연 락 처
종합병원	거명의료재단 영광기독병원	영광군 영광읍 신남로 265	061)350-3015
	광양사랑병원	광양시 공영로 71	061)797-7000
	근로복지공단 순천병원	순천시 조례1길 24	061)720-7575
	나주종합병원	나주시 영산로 5419	061)330-6114
	대송의료재단 무안병원	무안군 무안읍 몽탄로 65	061)450-3111
	목포시의료원	목포시 이로로 18	061)260-6500
	목포한국병원	목포시 영산로 483	061)270-5500
	목포구암의료재단 목포중앙병원	목포시 영산로 623	061)280-3000
	목포기독병원	목포시 백년대로 303	061)280-7500
	빛가람종합병원	나주시 정보화길 49	061)820-0820
	성가롤로병원	순천시 순광로 221	061)720-6430
	순천중앙병원	순천시 장명로 5	061)749-5000
	여수전남병원	여수시 좌수영로 49	061)640-7575
	여천전남병원	여수시 무선로 95	061)690-6000
	영성의료재단 고흥종합병원	고흥군 고흥읍 고흥로 1935	061)835-6000
	우범의료재단 장흥종합병원	장흥군 장흥읍 흥성로 74	061)862-8300
	청언의료재단 순천제일병원	순천시 기적의도서관1길 3	061)720-3500
	한국의료재단 순천한국병원	순천시 우명길 42	061)740-5000
	행촌의료재단 해남종합병원	해남군 해남읍 해남로 45	061)536-4116
	해남우리종합병원	해남군 옥천면 해남로 597	061)530-7000
	호연의료재단 영광종합병원	영광군 영광읍 와룡로 3	061)350-8091
	화순전남대학교병원	화순군 화순읍 서양로 322	061)379-7400

5 医疗机构

1. 医 院

- 有私人医院(第一轮诊疗机构)、综合医院(第二轮诊疗机构)、大学医院(第三轮诊疗机构)。
- 感冒等轻度症状最好前往私人医院就医，当在私人医院难以治疗，需前往综合医院时，最好提前预约。

[医院级以上医疗机构现况]

类型	医疗机构名称	所在地	联系方式
综合医院	巨明医疗财团灵光基督医院	灵光郡灵光邑新南路265	061)350-3015
	光阳爱之医院	光阳市公营路71	061)797-7000
	劳动福利公团顺天医院	顺天市照礼1街24	061)720-7575
	罗州综合医院	罗州市荣山路5419	061)330-6114
	大松医疗财团务安医院	务安郡务安邑梦滩路65	061)450-3111
	木浦市医疗院	木浦市二老路18	061)260-6500
	木浦韩国医院	木浦市荣山路483	061)270-5500
	木浦龟岩医疗财团木浦中央医院	木浦市荣山路623	061)280-3000
	木浦基督医院	木浦市百年大路303	061)280-7500
	光伽蓝综合医院	罗州市信息化街49	061)820-0820
	圣加洛林医院	顺天市顺光路221	061)720-6430
	顺天中央医院	顺天市长明路5	061)749-5000
	丽水全南医院	丽水市左水营路49	061)640-7575
	丽川全南医院	丽水市舞仙路95	061)690-6000
	Young Sung医疗财团高兴综合医院	高兴郡高兴邑高兴路1935	061)835-6000
	牛凡医疗财团长兴综合医院	长兴郡长兴邑兴城路74	061)862-8300
	清言医疗财团顺天第一医院	顺天市奇迹图书馆1街3	061)720-3500
	韩国医疗财团顺天韩国医院	顺天市牛鸣街42	061)740-5000
	杏村医疗财团海南综合医院	海南郡海南邑海南路45	061)536-4116
	海南友利综合医院	海南郡玉泉面海南路597	061)530-7000
	HO YEON医疗财团灵光综合医院	灵光郡灵光邑卧龙路3	061)350-8091
	和顺全南大学医院	和顺郡和顺邑瑞阳路322	061)379-7400

[병원급 이상 의료기관 현황]

종별	의료기관명	소 재 지	연 락 처
병원	강남병원	광양시 중마중앙로 17	061)818-7575
	고흥윤호21병원	고흥군 고흥읍 터미널길 16	061)830-7020
	구례병원	구례군 구례읍 동편제길 4	061)780-3300
	국군함평병원	함평군 해보면 해보리 산18	061)390-5905
	국립목포병원	목포시 신지마을1길 75	061)280-1114
	국립소록도병원	고흥군 도양읍 소록해안길 65	061)840-0512
	광양의료재단 광양병원	광양시 광양읍 인덕로 992	061)761-7575
	나주한국병원	나주시 동점문길 7	061)330-9000
	나주빛가람병원	나주시 산포면 매성길 61	061)330-8000
	남악아동병원	무안군 삼향읍 대죽동로 30	061)288-8000
	남우의료재단진도전남병원	진도군 진도읍 남문길 12-11	061)544-7933
	내일의료재단 현대여성아동병원	순천시 장선배기1길 8	061)720-1112
	담양사랑병원	담양군 담양읍 천변7길 19	061)380-9212
	대송의료재단 곡성사랑병원	곡성군 곡성읍 곡성로 761	061)360-6000
	마디정형외과병원	목포시 백년대로 298	061)287-0875
	목포한사랑병원	목포시 백년대로 335	061)280-5500
	목포장문외과병원	목포시 백년대로 322	061)284-0975
	목포미즈아이병원	목포시 백년대로 418	061)260-8000
	목포미래병원	목포시 녹색로 41	061)800-1000
	목포아동병원	목포시 옥암로 149	061)801-8000
	목포우리병원	목포시 옥암로 77-1	061)262-7575
	목포예향병원	목포시 삼학로223번길 38	061)245-0575
	목포현대병원	목포시 용당로 322-1	061)272-7588
	무안제일병원	무안군 무안읍 무안로 567	061)450-8000
	미나의료재단 여수문화병원	여수시 대치3길 26	061)650-5000
	미즈여성아동병원	순천시 조례1길 10-26	061)720-8022

[医院级以上医疗机构现况]

类型	医疗机构名称	所在地	联系方式
医院	江南医院	光阳市中马中央路17	061)818-7575
	高兴允浩21医院	高兴郡高兴邑客运站街16	061)830-7020
	求礼医院	求礼郡求礼邑东片第街4	061)780-3300
	国军咸平医院	咸平郡海保面海保里山18	061)390-5905
	国立木浦医院	木浦市新池村1街75	061)280-1114
	国立小鹿岛医院	高兴郡道阳邑小鹿海岸街65	061)840-0512
	光阳医疗财团光阳医院	光阳市光阳邑仁德路992	061)761-7575
	罗州韩国医院	罗州市东店门街7	061)330-9000
	罗州光伽蓝医院	罗州市山浦面梅城街61	061)330-8000
	南岳儿童医院	务安郡三乡邑大竹洞路30	061)288-8000
	NAM WOO医疗财团珍岛全南医院	珍岛郡珍岛邑南门街12-11	061)544-7933
	明日医疗财团现代女性儿童医院	顺天市长善拜基1街8	061)720-1112
	潭阳爱之医院	潭阳郡潭阳郡邑川边7街19	061)380-9212
	DAE SONG医疗财团谷城爱之医院	谷城郡谷城邑谷城路761	061)360-6000
	马迪骨科医院	木浦市百年大路298	061)287-0875
	木浦博爱医院	木浦市百年大路335	061)280-5500
	木浦JANG MOON外科医院	木浦市百年大路322	061)284-0975
	木浦Miz-i医院	木浦市百年大路418	061)260-8000
	木浦未来医院	木浦市绿色路41	061)800-1000
	木浦儿童医院	木浦市玉岩路149	061)801-8000
	木浦友利医院	木浦市玉岩路77-1	061)262-7575
	木浦艺乡医院	木浦市三鹤路223号街38	061)245-0575
	木浦现代医院	木浦市龙塘路322-1	061)272-7588
	务安第一医院	务安郡务安邑务安路567	061)450-8000
	MI NA医疗财团丽水文化医院	丽水市大峙3街26	061)650-5000
	米兹女性儿童医院	顺天市照礼1街10-26	061)720-8022

[병원급 이상 의료기관 현황]

종별	의료기관명	소 재 지	연 락 처
병원	밝은마음병원	나주시 남평읍 세남로 1566-3	061)331-9900
	사회복지법인 여수애양병원	여수시 율촌면 구암길 319	061)640-8888
	삼선의료재단 영암병원	영암군 영암읍 오리정길 8	061)470-7100
	삼호의료재단 삼호병원	보성군 벌교읍 남하로 12	061)859-5000
	삼호제일병원	영암군 삼호읍 신항로 92	061)460-9000
	서영의료재단 광양우리병원	광양시 광양읍 숲샘길 80	061)797-1000
	서울병원	목포시 청호로 109	061)272-3333
	서연의료재단 신안천사병원	신안군 암태면 중부로 1820-6	061)274-1400
	세양의료재단 신안병원	목포시 산정로 12	061)242-0505
	순천센텀병원	순천시 백연길 100	061)740-4000
	순천우리병원	순천시 이수로 291	061)906-8000
	순천하나병원	순천시 팔마로 215	061)740-8800
	순천희망병원	순천시 중앙로 4	061)811-2222
	신대온누리병원	순천시 해룡면 향매로 97	061)729-0001
	신안대우의료재단 신안대우병원	신안군 비금면 송치길 155-11	061)262-3301
	씨에스나무병원	여수시 도원로 164-1	061)662-1000
	아산사회복지재단 보성아산병원	보성군 미력면 가평길 36-17	061)850-3401
	엔에이치미래아동병원	나주시 중야2길 29	061)338-7700
	여수백병원	여수시 여서1로 50	061)653-9300
	여수한국병원	여수시 여천체육공원길 10	061)653-2000
	연세광혜병원	순천시 중앙로 166	061)725-8400
	예울병원	여수시 신월로 114	061)655-3535
	오병원	순천시 충효로 150	061)723-7200
	용호의료재단 해남우석병원	해남군 해남읍 교육청길 38	061)536-7580
	원일의료재단 베스트병원	순천시 충효로 15 401동	061)746-1119
	이노스이비인후과병원	순천시 봉화3길 14-28	061)720-9900

[医院级以上医疗机构现况]

类型	医疗机构名称	所在地	联系方式
医院	明朗心医院	罗州市南平邑细南路1566-3	061)331-9900
	社会福利法人丽水爱养医院	丽水市栗村面龟岩街319	061)640-8888
	三仙医疗财团灵岩医院	灵岩郡灵岩邑梧里亭街8	061)470-7100
	三湖医疗财团三湖医院	宝城郡筏桥邑南下路12	061)859-5000
	三湖第一医院	灵岩郡三湖邑新项路92	061)460-9000
	SEO YOUNG医疗财团光阳友利医院	光阳市光阳邑林泉街80	061)797-1000
	首尔医院	木浦市青湖路109	061)272-3333
	Seo Yeon医疗财团新安天使医院	新安郡岩泰面中部路1820-6	061)274-1400
	SE YANG医疗财团新安医院	木浦市山亭路12	061)242-0505
	顺天Centum医院	顺天市白莲街100	061)740-4000
	顺天友利医院	顺天市二水路291	061)906-8000
	顺天河娜医院	顺天市八马路215	061)740-8800
	顺天希望医院	顺天市中央路 4	061)811-2222
	新大全世界医院	顺天市海龙面香梅路97	061)729-0001
	新安大宇医疗财团新安大宇医院	新安郡飞禽面松峙街155-11	061)262-3301
	CS树木医院	丽水市桃源路164-1	061)662-1000
	峨山社会福利财团宝城峨山医院	宝城郡弥力面佳坪街36-17	061)850-3401
	NH未来儿童医院	罗州市中野2街29	061)338-7700
	丽水百医院	丽水市丽西1路50	061)653-9300
	丽水韩国医院	丽水市丽川体育公园街10	061)653-2000
	延世光惠医院	顺天市中央路166	061)725-8400
	艺蔚医院	丽水市新月路114	061)655-3535
	吴氏医院	顺天市忠孝路150	061)723-7200
	YONG HO医疗财团海南又石医院	海南郡海南邑教育厅街38	061)536-7580
	WON IL医疗财团最佳医院	顺天市忠孝路15 401栋	061)746-1119
	伊诺斯耳鼻喉科医院	顺天市烽火3街14-28	061)720-9900

[병원급 이상 의료기관 현황]

종별	의료기관명	소 재 지	연 락 처
병원	인성의료재단 함평성심병원	함평군 함평읍 영수길 132	061)324-0001
	완도대성병원	완도군 완도읍 청해진동로 63	061)553-1234
	장성혜원병원	장성군 장성읍 강변안길 22	061)399-3000
	장호의료재단 녹동현대병원	고흥군 도양읍 차경구령목길 215	061)840-1200
	장흥우리병원	장흥군 장흥읍 흥성로 83	061)862-6262
	장흥통합의료병원	장흥군 안양면 로하스로 121	061)860-7777
	전남중앙병원	목포시 고하대로 724	061)260-3000
	전라남도강진의료원	강진군 강진읍 탐진로 5	061)433-2167
	전라남도순천의료원	순천시 서문성터길 2	061)759-9410
	제일내과병원	목포시 섶나루길 126	061)287-8000
	조연이비인후과	목포시 백년대로 298	061)287-6610
	진도한국병원	진도군 진도읍 남문길 48	061)542-7575
	진의료재단 순천평화병원	순천시 양율길 180	061)750-1605
	창평우리병원	담양군 대덕면 차동길 2-62	061)380-7000
	척병원	순천시 팔마로 205	061)745-0500
	청연우리병원	순천시 팔마로 212	061)746-2400
	퍼스트아동병원	순천시 해룡면 지봉로 380	061)740-9000
	플러스아이미코병원	순천시 신월큰길 7	061)727-7500
	한마음의료재단 여수제일병원	여수시 쌍봉로 70	061)689-8123
	항운의료재단 목포노동병원	목포시 수강로12번길 11-1	061)242-5621
	해남한국병원	해남군 해남읍 중앙2로 123	061)537-2345
	행복나눔의료재단 장성병원	장성군 장성읍 역전로 171	061)390-9000
	현경의료재단 광양서울병원	광양시 진등길 93	061)795-9931
	힘플러스병원	순천시 신월큰길 13	061)804-5000
	화순고려병원	화순군 화순읍 충의로 109	061)370-3700
	화순성심병원	화순군 화순읍 만연로 31	061)370-9114
	화순중앙병원	화순군 화순읍 칠충로 101	061)370-7200

[医院级以上医疗机构现况]

类型	医疗机构名称	所在地	联系方式
医院	IN SUNG医疗财团咸平圣心医院	咸平郡咸平郡邑英水街132	061)324-0001
	莞岛大成医院	莞岛郡莞岛邑清海镇洞路63	061)553-1234
	长城惠元医院	长城郡长城邑江边内街22	061)399-3000
	JANG HO医疗财团鹿洞现代医院	高兴郡道阳邑且耕洼地木街215	061)840-1200
	长兴友利医院	长兴郡长兴邑兴城路83	061)862-6262
	长兴综合医疗医院	长兴郡安良面洛哈斯路121	061)860-7777
	全南中央医院	木浦市高下大路724	061)260-3000
	全罗南道康津医疗院	康津郡康津邑耽津路5	061)433-2167
	全罗南道顺天医疗院	顺天市西门城址街2	061)759-9410
	第一内科医院	木浦市柴渡口街126	061)287-8000
	CHO YEON耳鼻喉科	木浦市百年大路298	061)287-6610
	珍岛韩国医院	珍岛郡珍岛邑南门街48	061)542-7575
	JIN医疗财团顺天和平医院	顺天市阳栗街180	061)750-1605
	昌平友利医院	潭阳郡大德面车洞街2-62	061)380-7000
	脊医院	顺天市八马路205	061)745-0500
	清燕友利医院	顺天市八马路212	061)746-2400
	第一儿童医院	顺天市海龙面芝峰路380	061)740-9000
	PLUS IMIKO医院	顺天市新月大街7	061)727-7500
	一心医疗财团丽水第一医院	丽水市双峰路70	061)689-8123
	航运医疗财团木浦劳动医院	木浦市寿康路12号街11-1	061)242-5621
	海南韩国医院	海南郡海南邑中央2路123	061)537-2345
	幸福分享医疗财团长城医院	长城郡长城邑站前路171	061)390-9000
	HYUN KYUNG医疗财团 光阳首尔医院	光阳市真登街93	061)795-9931
	力加医院	顺天市新月大街13	061)804-5000
	和顺高丽医院	和顺郡和顺邑忠义路109	061)370-3700
	和顺圣心医院	和顺郡和顺邑万渊路31	061)370-9114
	和顺中央医院	和顺郡和顺邑七忠路101	061)370-7200

2. 보건소

- 공공의료기관으로 저렴한 비용으로 치료를 받을 수 있고, 연령과 소득에 따라 검진 및 각종 검사를 무료로 받을 수 있다.
- 각 지역별 보건소마다 건강검진, 금연 프로그램, 출산 및 임산부관리, 전염병 관리 등 다양한 서비스를 지원하고 있다.
- 영·유아 예방접종 시 주소지 관할지역 보건소를 이용할 수 있으며, 국가필수 예방접종인 경우는 무료 이용이 가능하다.

[전라남도 보건소 현황(22개소)]

기관명	소재지	연락처
강진군보건소	강진군 강진읍 목리길 11	061)430-3530
고흥군보건소	고흥군 고흥읍 등암3길 5	061)830-5321
곡성군보건의료원	곡성군 곡성읍 곡성로 854	061)362-4000
구례군보건의료원	구례군 구례읍 동편제길 30	061)780-2003
광양시보건소	광양시 인덕로 1100	061)797-4023
나주시보건소	나주시 풍물시장2길 57-32	061)339-2171
담양군보건소	담양군 담양읍 완동길 10-11	061)383-4000
목포시보건소	목포시 원산로45번길 5	061)277-4000
무안군보건소	무안군 무안읍 무안로 530	061)450-5014
보성군보건소	보성군 보성읍 송재로 153	061)850-5651
순천시보건소	순천시 중앙로 232	061)749-6914

2. 保健所

- 公共医疗机构，可以低廉的费用接受治疗，并根据年龄和收入接受免费体检和各类检查。
- 各地区保健所提供健康检查、戒烟计划、孕产妇护理以及传染病管理等多种服务。
- 婴幼儿疫苗可到居住地所在辖区的保健所施打，如果是政府规定必须施打的疫苗，可免费施打。

[全罗南道保健所现况(22家)]

机构名称	所在地	联系方式
康津郡保健所	康津郡康津邑木里街11	061)430-3530
高兴郡保健所	高兴郡高兴邑嶝岩3街5	061)830-5321
谷城郡保健医疗院	谷城郡谷城邑谷城路854	061)362-4000
求礼郡保健医疗院	求礼郡求礼邑东片第街30	061)780-2003
光阳市保健所	光阳市仁德路1100	061)797-4023
罗州市保健所	罗州市风物市场2街57-32	061)339-2171
潭阳郡保健所	潭阳郡潭阳邑莞洞街10-11	061)383-4000
木浦市保健所	木浦市元山路45号街5	061)277-4000
务安郡保健所	务安郡务安邑务安路530	061)450-5014
宝城郡保健所	宝城郡宝城邑松斋路153	061)850-5651
顺天市保健所	顺天市中央路232	061)749-6914

[전라남도 보건소 현황(22개소)]

기관명	소재지	연락처
신안군보건소	신안군 압해읍 천사로 1004	061)243-8550
여수시보건소	여수시 시청서4길 23	061)683-4000
영광군보건소	영광군 영광읍 신남로4길 17	061)350-5551
영암군보건소	영암군 영암읍 오리정길 39	061)472-4000
완도군보건의료원	완도군 완도읍 농공단지길 34	061)550-6720
장성군보건소	장성군 장성읍 청운11길 13	061)390-8302
장흥군보건소	장흥군 장흥읍 홍성로 49	061)862-4000
진도군보건소	진도군 남동1길 40-9	061)540-6005
함평군보건소	함평군 함평읍 중앙길 54-8	061)320-2405
해남군보건소	해남군 해남읍 해남로 46	061)531-3738
화순군보건소	화순군 화순읍 쌍충로 62	061)379-5305

3. 한의원

- 한방의료를 전문적으로 시행하는 의료기관의 일종이다.
- 한국 전통의학에 기반하며 침·한약·뜸을 주요 치료 수단으로 이용한다.

4. 약 국

- 의사의 처방약품 외에도 일반 의약품을 구입할 수 있다.
- 처방전 없이 구입할 수 있는 일반 의약품으로는 소화제, 영양제, 비타민, 건강음료, 종합 감기약 등이 있다.

[全罗南道保健所现况(22家)]

机构名称	所在地	联系方式
新安郡保健所	新安郡押海邑天使路1004	061)243-8550
丽水市保健所	丽水市市厅西4街23	061)683-4000
灵光郡保健所	灵光郡灵光邑新南路4街17	061)350-5551
灵岩郡保健所	灵岩郡灵岩邑梧里亭街39	061)472-4000
莞岛郡保健医疗院	莞岛郡莞岛邑农工园区街34	061)550-6720
长城郡保健所	长城郡长城邑青云11街13	061)390-8302
长兴郡保健所	长兴郡长兴邑兴城路49	061)862-4000
珍岛郡保健所	珍岛郡南洞1街40-9	061)540-6005
咸平郡保健所	咸平郡咸平邑中央街54-8	061)320-2405
海南郡保健所	海南郡海南邑海南路46	061)531-3738
和顺郡保健所	和顺郡和顺邑双忠路62	061)379-5305

3. 韩医院

- 专业进行韩方治疗的一种医疗机构。
- 以韩国传统医学为基础，并以针灸、草药和艾灸为主要治疗手段。

4. 药 店

- 除了医师处方药外，也可以购买普通医药品。
- 无需处方笺即可购买的普通医药品有消化药、营养品、维生素、健康饮料、综合感冒药等。

6 건강보험제도

- 질병·부상에 대한 치료 등에 대하여 보험급여를 실시함으로써 보건 향상과 사회보장 증진을 목적으로 하는 사회보장 제도로 대한민국 국민과 외국인 등을 가입대상으로 하고 있다.
- 의료기관에서 진료를 받을 경우 건강보험이 적용되는 총 비용의 진료비 20~60%를 본인이 부담한다.

1. 가입대상 외국인

- 직장건강보험 : 건강보험 적용 사업장에 고용된 외국인
- 지역건강보험 : 직장가입자 또는 피부양자가 아닌 사람 중 아래 체류자격을 유지하며 6개월 이상 거주한 외국인 및 재외국민

적용대상(체류자격)

문화예술(D-1), 산업연수(D-3), 취재(D-5), 종교(D-6), 주재(D-7), 기업투자(D-8), 무역경영(D-9), 구직(D-10), 교수(E-1), 회화지도(E-2), 연구(E-3), 기술지도(E-4), 전문직업(E-5), 예술흥행(E-6), 특정활동(E-7), 비전문취업(E-9), 선원취업(E-10), 방문동거(F-1), 거주(F-2), 동반(F-3), 재외동포(F-4), 영주(F-5), 결혼이민(F-6), 인도적 체류허가자(G-1-6) 및 그 가족(G-1-12), 관광취업(H-1), 방문취업(H-2)

※ 지역건강보험 당연가입 제외자격 : 외교(A-1), 공무(A-2), 협정(A-3), 유학(D-2), 일반연수(D-4)
※ 유학(D-2), 일반연수(D-4) : 한시적 제외('19.7.16.~'21.2.28.), '21.3월부터 지역건강보험 당연가입

2. 가입절차 및 구비서류

- 직장건강보험 : 사용자가 구비서류를 갖추어 공단에 가입 신청
  - 구비서류 : 취득신고서, 외국인등록증(국내거소신고증)사본 또는 외국인등록사실증명(국내사실증명)
- 지역건강보험 : 건강보험공단에서 일괄 가입 처리(당연가입)

6 健康保险制度

- 旨在通过对疾病、伤病的治疗等实行保险补贴来提升保健水平和增强社会保障的社会保障制度，投保对象为韩国公民和符合一定条件的外国人。
- 如在医疗机构接受治疗，适用健康保险的总费用的20~60%由本人负担。

1. 可投保的外国人

- 职场健康保险 : 被健康保险适用单位雇佣的外国人
- 地区健康保险 : 不属于职场投保者或被抚养者，维持下列滞留资格之一并居住满6个月的外国人和海外公民

适用对象(滞留资格)

文化艺术(D-1), 工业研修(D-3), 采访(D-5), 宗教(D-6), 派驻(D-7), 企业投资(D-8), 贸易经营(D-9), 求职D-10), 教授(E-1), 会话指导(E-2), 研究E-3), 技术指导(E-4), 专门职业(E-5), 艺术演出(E-6), 特定活动(E-7), 非专业就业(E-9), 船员就业(E-10), 访问同居(F-1), 居住(F-2), 随同(F-3), 在外同胞(F-4), 永久居民(F-5), 结婚移民(F-6), 人道主义滞留许可(G-1-6)及其家属(G-1-12), 观光就业(H-1), 访问就业(H-2)

※ 地区健康保险非强制投保滞留资格: 外交(A-1), 公务(A-2), 协定(A-3), 留学(D-2), 一般研修(D-4)
※ 留学(D-2), 一般研修(D-4): 限时非强制投保('19.7.16.~'21.2.28.), '21.3月起更改为地区健康保险强制投保

2. 投保流程和所需文件

- 职场健康保险 : 用户准备好所需文件，向公团申请投保
  - 所需文件 : 资格取得申报书、外国人登录证(国内居住地申报证)复印件或外国人登录事实证明(在韩滞留事实证明)
- 地区健康保险 : 健康保险公团整批办理投保(强制投保)

3. 자격 취득시기

- 직장건강보험 : 건강보험 적용 사업장에 취업한 때
- 지역건강보험
  - 2014. 12. 17. 이후 입국자 : 국내에 입국 후 3개월이 경과한 날 (결혼이민일 경우 국내에 입국한 날)
  - 2018. 12. 18. 이후 입국자 : 국내에 입국 후 6개월이 경과한 날 (결혼이민일 경우 국내에 입국한 날)

4. 보험료 부과 및 납부

- 직장건강보험 : 보험료는 급여에서 공제
  - 보수월액×보험료율(보험료의 50%는 사용자가 부담)
    ※ 2020년 보험료율 6.67%
- 지역건강보험
  - 소득·재산에 따라 개인(가족)단위로 산정하며, 산정된 보험료가 전년도 11월 전체가입자 평균보험료 미만인 경우는 평균보험료 적용
  - 보험료 경감(소득금액 360만원, 재산과표 13,500만원 이하인 경우)
    - 종교(D-6), 인도적체류허가자(G-1-6) 및 그 가족(G-1-12) : 30%
    - 재외동포(F-4) 유학생, 재외국민 유학생은 공단에 직접 소명하는 경우 : 50%
  - 납부방법 : 자동이체, 가상계좌, 전자수납 등으로 납부
- 외국인의 보험 수혜는 한국인과 똑같이 적용

국민건강보험공단

http://www.nhis.or.kr/
(영어·일어·중국어·베트남어·우즈베키스탄어 지원)

1577-1000, (02)390-2000(영어 상담)

3. 资格获得时期

- 职场健康保险 : 在适用健康保险的职场就业时
- 地区健康保险
  - 2014. 12. 17. 以后入境者 : 入境之日起满3个月(结婚移民为入境之日)
  - 2018. 12. 18. 以后入境者 : 入境之日起满6个月(结婚移民为入境之日)

4. 保险费的征收与缴纳

- 职场健康保险 : 保险费从薪资中扣除
  - 月薪酬×保险费率(保险费的50%由投保人负担)
    ※ 2020年保险费率为6.67%
- 地区健康保险
  - 根据收入·财产以个人(家庭)为单位算定，如算定的保险费未达到前年度11月全体投保人平均保险费，则适用平均保险费
  - 保险费的减免
    (所得金额为360万韩元以下，财产课税标准为13,500万韩元以下时)
    - 宗教(D-6), 人道主义滞留(G-1-6)及其家属(G-1-12) : 30%
    - 在外同胞(F-4)留学生、海外公民留学生亲自向公团申请时: 50%
  - 缴纳方法 : 自动转账、虚拟账户、电子缴纳等
- 外国人的保险受益与韩国人相同

国民健康保险公团

http://www.nhis.or.kr/
(提供英语·日语·汉语·越南语·乌兹别克斯坦语服务)

1577-1000, (02)390-2000(英语咨询)

7 코로나19 방역수칙

1. 코로나19

- SARS-CoV-2 감염에 의한 호흡기 증후군으로 기침이나 재채기를 할 때 생긴 비말(침방울)을 통한 전파로 알려져 있다.

2. 코로나19 주요증상

- 발열(37.5도 이상), 기침, 호흡곤란, 근육통, 두통, 인후통, 폐렴 등 경증에서 중증까지 다양한 호흡기감염증이 나타난다.

3. 환자치료 및 관리

- 의사환자(확진환자와 접촉한 후 14일 이내에 코로나19 임상증상이 나타난 자)일 경우, 선별진료소(보건소 또는 의료기관)의 격리공간으로 이동하여 검체 채취가 진행된다.
- 검사결과 음성일 경우에는 격리기간 유지(최종 접촉일 기준 14일)후 해제되며, 양성일 경우에는 증상에 따라 적절한 치료를 받는다.
- 환자를 중증도에 따라 분류하고, 중증환자는 입원 치료를 우선 제공하고, 입원이 필요하지 않은 확진자에 대해서는 생활치료센터에서 의료서비스 지원 및 증상 모니터링을 진행한다.
- 확진환자 입원·치료비, 의심환자 등의 진단검사비는 전액 건강보험 또는 국비로 지원하며, 무자격 체류 외국인도 보건소에서 무상검사가 가능하다.

4. 코로나19 예방수칙

국민 예방수칙

- 흐르는 물에 비누로 손을 30초 이상 꼼꼼하게 자주 씻기
- 기침이나 재채기할 때 옷소매나 휴지로 입과 코 가리기
- 씻지 않은 손으로 눈·코·입 만지지 않기
- 발열, 호흡기 증상자와의 접촉 피하기
- 실내·외 모두 마스크 착용하기(마스크 착용 의무화)
- 사람 많은 곳 방문 자제하기

7 新冠肺炎防疫守则

1. 新冠肺炎

- 由SARS-CoV-2感染引起的呼吸综合症，通过咳嗽或打喷嚏引起的飞沫(唾液)传播。

2. 新冠肺炎主要症状

- 发烧(37.5度以上), 咳嗽、呼吸困难、肌肉疼痛、头痛、咽喉痛、肺炎等，出现不同程度的各种呼吸道感染症状。

3. 患者治疗与管理

- 疑似患者(在与确诊患者接触后14天内出现新冠肺炎临床症状者)将前往筛查诊所(保健所或医疗机构)的隔离区进行采检。
- 检测结果为阴性时，将继续进行隔离，隔离期(自最终接触之日起14天)满后解除隔离，如检测结果为阳性，则根据症状接受适当治疗。
- 根据症状程度对患者进行分类，首先为重症患者提供住院治疗，而无需住院的确诊患者则由生活治疗中心提供医疗服务和进行症状监测。
- 确诊患者的住院和治疗费用，以及疑似患者的诊断检测费均由健康保险或政府支出全额资助，无滞留资格的外国人也可在保健所接受免费检测。

4. 新冠肺炎预防守则

国民预防守则

- 常洗手，在流水下用肥皂认真清洗30秒以上
- 咳嗽或打喷嚏时用袖子或纸巾遮住口鼻
- 避免用未洗净的手触摸眼睛、鼻子或嘴巴
- 避免接触有发烧或呼吸道症状的患者
- 在室内和户外均佩戴口罩(强制佩戴口罩)
- 避免前往人多的地方

유증상자 예방수칙

- 외출, 등교, 출근하지 않고 집에서 쉬기
- 의료기관 진료가 있으면 사전에 코로나19 의심증상 있다고 알려주기
- 코로나19 임상증상이 지속되거나 증상이 심해지는지 관찰하기
- 발열이 지속되거나 증상이 심해지면
  - 콜센터(☎ 1339, ☎ 지역번호+120), 보건소로 문의하기
  - 선별진료소를 우선 방문하여 진료받기
- 의료기관 방문 시 가급적 자기 차량을 이용하고, 반드시 마스크 착용하기
- 흐르는 물에 비누로 손을 30초 이상 꼼꼼하게 자주 씻기
- 기침이나 재채기할 때 옷소매나 휴지로 입과 코 가리기
- 독립된 공간에서 생활하고, 가족 또는 동거인과 거리두기(2m)
- 개인물품(개인용 수건, 식기류, 휴대전화 등)은 따로 사용하기
- 자주 접촉하는 표면은 매일 청소, 소독하기

[전라남도 선별진료소]

의료기관명	주 소	연락처
강진군보건소	강진군 강진읍 목리길 11	061)430-3553
강진의료원	강진군 강진읍 탐진로 5	061)433-2167
고흥군보건소	고흥군 고흥읍 등암3길 5	061)830-6688
고흥종합병원	고흥군 고흥읍 고흥로 1935	061)830-3119
곡성군보건의료원	곡성군 곡성읍 읍내리 220	061)360-7681
곡성사랑병원	곡성군 곡성읍 곡성로 761	061)360-6008
구례군보건의료원	구례군 구례읍 동편제길 30	061)780-2673
구례병원	구례군 구례읍 동편제길 4	061)780-3231
광양시보건소	광양시 광양읍 칠성리 70	061)797-4015
광양사랑병원	광양시 공영로 71	061)797-7119
나주시보건소	나주시 풍물시장2길 57-32	061)339-2164
녹동현대병원	고흥군 도양읍 차경구렁목길 215	061)840-1119
담양군보건소	담양군 담양읍 완동길 10-11	061)380-3967
담양 사랑병원	담양군 담양읍 천변7길 19	061)380-9119
대성병원	완도군 완도읍 청해진동로 63	061)553-4567

有症状者预防守则

- 勿外出、上学或上班，在家中休息
- 如在医疗机构看诊，请提前告知有新冠肺炎可疑症状
- 观察新冠肺炎临床症状是否持续或恶化
- 如果持续发烧或症状恶化
  - 咨询电话服务中心(☎ 1339, ☎ 区号+120)或保健所
  - 先前往筛查诊所接受诊疗
- 前往医疗机构时，请尽量使用自己的车辆并务必佩戴口罩
- 常洗手，在流水下用肥皂认真清洗30秒以上
- 咳嗽或打喷嚏时用袖子或纸巾遮住口鼻
- 生活在独立的空间，与家人或同住者保持距离(2m)
- 单独使用个人物品(个人毛巾、餐具、手机等)
- 经常触摸的物体表面每天进行清洁和消毒

[全罗南道筛查诊所]

医疗机构名称	地址	联系方式
康津郡保健所	康津郡康津邑木里街11	061)430-3553
康津医疗院	康津郡康津邑耽津路5	061)433-2167
高兴郡保健所	高兴郡高兴邑嶝岩3街5	061)830-6688
高兴综合医院	高兴郡高兴邑高兴路1935	061)830-3119
谷城郡保健医疗院	谷城郡谷城邑220	061)360-7681
谷城爱之医院	谷城郡谷城邑谷城路761	061)360-6008
求礼郡保健医疗院	求礼郡求礼邑东片第街30	061)780-2673
求礼医院	求礼郡求礼邑东片第街4	061)780-3231
光阳市保健所	光阳市光阳邑七星里70	061)797-4015
光阳爱之医院	光阳市公营路71	061)797-7119
罗州市保健所	罗州市风物市场2街57-32	061)339-2164
鹿洞现代医院	高兴郡道阳邑且耕洼地木街215	061)840-1119
潭阳郡保健所	潭阳郡潭阳邑莞洞街10-11	061)380-3967
潭阳爱之医院	潭阳郡潭阳邑川边7街19	061)380-9119
大成医院	莞岛郡莞岛邑清海镇洞路63	061)553-4567

[전라남도 선별진료소]

의료기관명	주 소	연 락 처
대송의료재단 무안병원	무안군 무안읍 몽탄로 65	061)450-3119
목포시보건소	목포시 원산로45번길 5	061)277-4000
목포한국병원	목포시 영산로 483	061)270-5900
목포기독병원	목포시 백년대로 303	061)260-7211
목포중앙병원	목포시 영산로 627	061)280-3167
목포시의료원	목포시 이로로 18	061)260-6342
무안군보건소	무안군 무안읍 무안로 530	061)450-5021
벌교삼호병원	보성군 벌교읍 남하로 12	061)859-5051
보성군보건소	보성군 보성읍 송재로 153	061)850-8816
보성아산병원	보성군 미력면 가평길 36-17	061)850-3606
세안종합병원	목포시 고하대로 795-2	061)260-6666
순천시보건소	순천시 중앙로 232	061)749-6680
순천 성가롤로병원	순천시 순광로 221	061)720-2061
순천의료원	순천시 서문성터길 2	061)759-9139
순천병원	순천시 조례1길 24	061)720-7126
신안군보건소	신안군 압해읍 천사로 1004	061)240-8084
여수시보건소	여수시 시청서4길 4	061)659-4248
여천전남병원	여수시 무선로 95	061)690-6196, 6661
여수전남병원	여수시 좌수영로 49	061)640-7127, 7130
여수제일병원	여수시 쌍봉로 70	061)689-8101, 8846

[全罗南道筛查诊所]

医疗机构名称	地址	联系方式
大松医疗财团务安医院	务安郡务安邑梦滩路65	061)450-3119
木浦市保健所	木浦市元山路45号街5	061)277-4000
木浦韩国医院	木浦市荣山路483	061)270-5900
木浦基督医院	木浦市百年大路303	061)260-7211
木浦中央医院	木浦市荣山路627	061)280-3167
木浦市医疗院	木浦市二老路18	061)260-6342
务安郡保健所	务安郡务安邑务安路530	061)450-5021
筏桥三湖医院	宝城郡筏桥邑南下路12	061)859-5051
宝城郡保健所	宝城郡宝城邑松斋路153	061)850-8816
宝城峨山医院	宝城郡弥力面佳坪街36-17	061)850-3606
世安综合医院	木浦市高下大路795-2	061)260-6666
顺天市保健所	顺天市中央路232	061)749-6680
顺天市保健所	顺天市顺光路221	061)720-2061
顺天医疗院	顺天市西门城址街2	061)759-9139
顺天医院	顺天市照礼1街24	061)720-7126
新安郡保健所	新安郡押海邑天使路1004	061)240-8084
丽水市保健所	丽水市市厅西4街4	061)659-4248
丽川全南医院	丽水市舞仙路95	061)690-6196, 6661
丽水全南医院	丽水市左水营49	061)640-7127, 7130
丽水第一医院	丽水市双峰路70	061)689-8101, 8846

[전라남도 선별진료소]

의료기관명	주 소	연 락 처
여수한국병원	여수시 여천체육공원길 10	061)689-9119, 9262
영광군보건소	영광군 영광읍 신남로4길 17	061)350-5552
영광종합병원	영광군 영광읍 와룡로 3	061)350-8129
영광기독병원	영광군 영광읍 신남로 265	061)350-3119
영암군보건소	영암군 영암읍 오리정길 39	061)470-6536
완도군보건의료원	완도군 완도읍 농공단지길 34	061)550-6767
장성군보건소	장성군 장성읍 영천리 1475-4	061)390-8308
장성병원	장성군 장성읍 영천리 1478-22	061)390-9000
장흥군보건소	장흥군 장흥읍 흥성로 49	061)860-6481
장흥종합병원	장흥군 장흥읍 흥성로 92	061)862-8300
전남중앙병원	목포시 고하대로 724	061)260-3555
전남화순대학교병원	화순군 화순읍 서양로 322	061)379-8884
진도군보건소	진도군 진도읍 남동1길 40-9	061)540-6074
함평군보건소	함평군 함평읍 기각리 253	061)320-2417
함평성심병원	함평군 함평읍 영수길 132	061)324-0001
해남군보건소	해남군 해남읍 해남로 46	061)531-3745
해남종합병원	해남군 해남읍 해남로 45	061)530-0119
해남우리종합병원	해남군 옥천면 해남로 597	061)530-7119
화순군보건소	화순군 화순읍 쌍충로 62	061)379-5341
화순성심병원	화순군 화순읍 만연로 31	061)370-9114

[全罗南道筛查诊所]

医疗机构名称	地址	联系方式
丽水韩国医院	丽水市丽川体育公园街10	061)689-9119, 9262
灵光郡保健所	灵光郡灵光邑新南路4街17	061)350-5552
灵光综合医院	灵光郡灵光邑卧龙路3	061)350-8129
灵光基督医院	灵光郡灵光邑新南路265	061)350-3119
灵岩郡保健所	灵岩郡灵岩邑梧里亭街39	061)470-6536
莞岛郡保健医疗院	莞岛郡莞岛邑农工园区街34	061)550-6767
长城郡保健所	长城郡长城邑玲泉里1475-4	061)390-8308
长城医院	长城郡长城邑玲泉里1478-22	061)390-9000
长兴郡保健所	长兴郡长兴邑兴城路49	061)860-6481
长兴综合医院	长兴郡长兴邑兴城路92	061)862-8300
全南中央医院	木浦市高下大路724	061)260-3555
和顺全南大学医院	和顺郡和顺邑瑞阳路322	061)379-8884
珍岛郡保健所	珍岛郡珍岛邑南洞1街40-9	061)540-6074
咸平郡保健所	咸平郡咸平邑箕阁里253	061)320-2417
咸平圣心医院	咸平郡咸平邑英水街132	061)324-0001
海南郡保健所	海南郡海南邑海南路46	061)531-3745
海南综合医院	海南郡海南邑海南路45	061)530-0119
海南友利综合医院	南郡玉泉面海南路597	061)530-7119
和顺郡保健所	和顺郡和顺邑双忠路62	061)379-5341
和顺圣心医院	和顺郡和顺邑万渊路31	061)370-9114

제4장
第4章

외국인 근로자 취 업

外籍工人就业

1 고용허가제도

1. 정의

- 내국인을 구하지 못해 인력난을 겪고 있는 사업장에 일정한 요건 하에 외국인근로자를 합법적으로 고용할 수 있도록 허가해 주는 제도이다.
  - 일반 고용허가제 : 동남아지역 등 16개국에서 외국인력(비전문취업 E-9)을 도입
  - 특례 고용허가제 : 중국·구소련 국적의 동포(방문취업 H-2)를 도입
- 외국인근로자를 고용할 수 있는 분야는 제조업, 건설업, 어업, 농축산업, 서비스업 5개 업종에 한정된다.

2. 근로계약

- 외국인근로자와 사용자는 3년의 기간 내에서 당사자 간 합의에 따라 근로계약을 체결하거나 갱신할 수 있다.
- 근로계약의 효력은 외국인근로자가 입국한 날로부터 발생한다.
- 근로조건에 관해 표준근로계약서를 2부 작성하고, 그 중 1부를 받아서 잘 보관해야 한다.
- 표준근로계약서는 영문 또는 해당 국가 언어로 이중 표기된 것을 사용하는 것이 좋다. 만약, 표준근로계약서가 한글로 된 경우 반드시 제대로 작성된 것인지 확인을 해야 한다.

ⓘ 근로계약 시 주의할 점

- 사업장의 임금 체불 여부, 위험한 작업 여부, 작업장 안전시스템 설치 여부 확인
- 숙소 상태, 식사방식 및 숙소와 식사비용 무료제공 여부 확인
- 근로·휴식 시간, 임금 구성항목 및 지급 시기·방법, 퇴직금 지급 여부 확인

※ 5인 미만 사업장은 근로기준법 적용이 일부 제한될 수 있음

1 雇佣许可制

1. 定义

- 允许因雇佣不到本国人而面临用人困难的企业在一定条件下合法雇佣外籍工人的制度。
  - 一般雇佣许可制：从东南亚地区等16个国家引进外国人力(非专业就业E-9)
  - 特例雇佣许可制：引进中国·俄罗斯国籍的同胞(访问就业H-2)
- 可雇用外国工人的领域限于五个行业：制造业、建筑业、渔业、农畜产业、服务业。

2. 劳动合同

- 经双方同意，外籍工人和雇主可在三年内订立或续签劳动合同。
- 劳动合同自外籍工人入境之日起生效。
- 关于工作条件，必须订立两份标准劳动合同，其中一份由外籍工人妥善保管。
- 建议使用英文或相关国家的语言来订立双语的标准劳动合同，如标准劳动合同采用韩文订立，必须检查是否准确。

ⓘ 签订劳动合同时需注意的事项

- 确认工作单位是否拖欠工资、是否危险工作、是否已安装安全系统
- 确认住宿条件、用餐方式以及是否免费提供食宿
- 确认工作和休息时间、工资结构和支付时间、方式，以及是否支付离职金

※ 员工人数少于5名的工作单位可能会对《劳动基准法》部分内容的适用有所限制。

3. 사업장 배치 전 준수사항

(1) 외국인 취업교육 이수

- 외국인근로자는 입국 후 15일 이내에 외국인 취업교육(16시간 이상)을 받아야 하며, 교육에 드는 비용은 사용자가 부담한다.
  - 취업교육기관 : 한국산업인력공단, 노사발전재단, 중소기업중앙회, 농업협동조합중앙회, 수산업협동조합중앙회, 대한건설협회
  - 취업교육 내용 : 업종별 기초적 기능, 한국의 문화와 생활, 고용허가제도, 근로기준법 등 노동관계법령

(2) 건강진단

- 외국인근로자는 산업안전보건법의 규정에 따라 취업교육기간 중 건강진단을 받아야 한다.
- 건강진단 불합격자는 2차 정밀검사를 실시해야 하며, 2차 정밀검사 결과가 확정될 때까지 격리수용 후, 이상이 없을 경우 사업장에 배치되나 부적격자로 확정될 경우 출국조치 된다.

(3) 보험가입 ※ 미가입시, 500만원 이하의 벌금 부과

사용자 가입	출국 만기보험	- 외국인근로자의 출국 등에 따른 퇴직금 지급을 위한 보험 - 근로계약 효력발생일부터 15일 이내에 가입 - 매월 평균 임금의 8.3%를 납입
	임금체불 보증보험	- 외국인근로자에 대한 임금체불에 대비하기 위한 보험 - 근로계약 효력발생일부터 15일 이내에 가입 - 외국인근로자 1인당 연 1회 16,000원 납입
외국인 근로자 가입	귀국비용 보험	- 외국인근로자 귀국 시 필요한 비용에 충당하기 위한 보험 - 근로계약 효력발생일로부터 90일 이내 가입 - 국가별 40만원~60만원 납입
	상해보험	- 업무상 재해 이외의 질병·사망 등에 대비하기 위한 보험 - 근로계약 효력발생일로부터 15일 이내 가입 - 근로자의 연령, 성별, 보험기간에 따라 납입 보험료 상이

3. 安排工作单位前应注意的事项

(1) 完成外国人就业培训

- 外籍工人必须在入境后15天内接受外国人就业培训(至少16个小时)，培训费用由雇主承担。
  - 就业培训机构：韩国产业人力公团、劳资发展财团、中小企业中央会、农业协同组合中央会、水产业协同组合中央会、大韩建设协会
  - 就业培训内容：各行业基础技能、韩国文化与生活、雇佣许可制、劳动基准法等劳动相关法令

(2) 体检

- 根据《产业安全保健法》的规定，外籍工人必须在接受就业培训期间接受体检。
- 未通过体检者必须进行第二次详细检查，并在确定第二次详细检查结果前接受隔离，如无异常，将安排至工作单位工作，如被确定为不合格，将安排离境。

(3) 投保 ※ 未投保时，将处以500万韩元以下罚款

雇主投保	离境期满保险	- 旨在支付与外籍工人离境等相关的离职金的保险 - 自劳动合同生效之日起15天内投保 - 缴纳每月平均薪资的8.3%
	欠薪保证保险	- 旨在防止拖欠外籍工人薪资的保险 - 自劳动合同生效之日起15天内投保 - 每名外籍工人每年缴纳1次，每次16,000韩元
外籍工人投保	回国费用保险	- 旨在支付外籍工人回国所需费用的保险 - 自劳动合同生效之日起90天内投保 - 各国家缴纳40万韩元~60万韩元
	意外伤害保险	- 旨在应对工伤事故以外的疾病、死亡等意外的保险 - 自劳动合同生效之日起15天内投保 - 保险费用因工人的年龄、性别、保险时间而异

4. 사업장 배치 후 준수사항

(1) 외국인 등록

- 사업장에 배치된 외국인근로자는 입국일로부터 90일 이내에 주소지 관할 출입국관리사무소 또는 출장소에 외국인 등록을 해야 한다.
  - ▸준비물 : 여권, 컬러사진(3.5x4.5cm) 1매, 수수료 30,000원, 외국인 등록신청서

(2) 사업장 변경의 제한 및 허용

- 비전문취업(E-9) 체류자격을 가진 외국인근로자는 최초로 근로를 시작한 사업장에서 계속 근무해야 하며, 정당한 사유 없이 최초 근로를 시작한 사업장을 이탈해서 다른 사업장에서 근로 해서는 안 된다.
- 다만, 정상적인 근로관계를 지속하기 곤란한 경우에는 근로계약 종료 후 1개월 이내에 사업장 소재지 관할 고용센터에 다른 사업장으로의 변경 신청을 해야 한다.

ⓘ 사업장 변경 사유

- 사용자가 정당한 사유로 근로계약기간 중 근로계약을 해지하려거나 근로계약이 만료된 후 갱신을 거절하려는 경우
- 사업장의 휴업, 폐업 등으로 근로를 계속할 수 없게 되었다고 인정되는 경우
- 사용자의 근로조건 위반 또는 부당한 처우 등으로 근로를 계속할 수 없게 되었다고 인정되는 경우
- 상해 등으로 해당 사업장에서 계속 근무하기는 부적합하나 다른 사업장에서의 근무는 가능하다고 인정되는 경우

- 외국인근로자는 위와 같은 사유로 새로운 사업장에서 근무하게 되는 경우, 근로가 시작되기 전 미리 관할 출입국관리사무소 또는 출장소에 근무처 변경 허가를 신청해야 한다.
- 사업장 변경은 원칙적으로 3회(재고용 기간 중에는 2회)에 한해 가능하며, '외국인근로자의 책임이 아닌 사유'로 퇴사하는 경우 횟수에 산입하지 않는다.

4. 安排工作单位后遵守事项

(1) 外国人登录

- 被安排至工作单位的外籍工人必须在入境之日起90天内到居住地辖区出入境管理事务所或办事处办理外国人登录。
  - ▸准备物品：护照、彩色相片(3.5x4.5cm)1张、手续费3万韩元、外国人登录申请表

(2) 工作单位变更的限制与许可

- 持非专业就业(E-9)签证的外籍工人必须继续在最初开始工作的单位工作，在无正当理由的情况下，不得离开最初开始工作的单位，到其他单位工作。
- 但如果难以维持正常的工作关系，则必须在劳动合同终止后的一个月内，在工作单位辖区的雇佣中心提出变更工作单位的申请。

ⓘ 工作单位变更事由

- 在无正当理由的情况下，雇主在劳动合同期间终止劳动合同或在劳动合同期满后拒绝续约
- 因工作单位休业、停业等原因而无法继续工作
- 因雇主违反工作条件或待遇不当而无法继续工作
- 因受伤等原因不适合在相应单位继续工作，但可以在其他单位工作

- 外籍工人因上述原因需要在新的工作单位工作时，必须在开始工作前事先向辖区的出入境管理事务所或办事处申请工作单位变更许可。
- 原则上，工作单位的变更次数上限为三次(再雇佣期间为两次)，因'非外籍工人责任的事由'离职时不计入次数。

2 재고용 및 재입국제도

재고용	외국인근로자는 최초 3년의 취업 만료 시 재고용을 통해 1년10개월간 취업을 연장할 수 있음
재입국	3년+1년10개월 이후에는 성실근로자 재입국제도 및 특별한국어시험 재입국제도를 통해 재입국하여 취업할 수 있으며, 이 경우도 3년+1년10개월이 적용됨

1. 재고용 신청

- 사용자가 외국인근로자 재고용을 원할 경우 취업 기간 만료 1개월 전부터 7일 전까지 관할 고용센터에 재고용 신청을 해야 한다.
- 취업 기간 만료일까지 근로계약기간이 1개월 이상인 외국인근로자에 대하여만 가능하다.
- 구비서류 : 사업자등록증 사본, 외국인등록증 사본, 여권 사본, 표준근로계약서 사본

2. 성실근로자 재입국제도

- 재고용까지 만료된 외국인근로자를 사용자의 요청에 따라 출국 3개월 후 재입국하여 다시 근무할 수 있게 하는 제도이다.
- 적용대상 : 아래 요건을 모두 충족하는 자
  - 취업기간(재고용기간 포함) 중 사업장 변경이 없을 것 (단, 횟수에 산입되지 않는 사업장 변경 시는 최종 사용주와 근로계약 1년 이상 유지 필요)
  - 농축산업, 어업, 100인 미만 제조업에 근무
  - 재입국 후 1년 이상의 근로계약을 체결하고 있을 것
  - 체류기간 내 자진 귀국할 것
  - 사업장별 고용한도 등 고용허가서 발급요건을 갖추고 있을 것
  - 비전문취업(E-9), 선원취업(E-10) 비자로 국내 체류기간이 총 5년 미만일 것

2 再雇佣与再入境制度

再雇佣	外籍工人最初的三年就业期满时， 可通过再雇佣将其就业期限延长1年10个月
再入境	3年+1年10个月后，外籍工人可通过再入境制度和特别韩国语考试再入境制度再次入境就业， 此时也适用3年+1年10个月的就业期限

1. 申请再雇佣

- 雇主希望再雇用外籍工人时，必须在外籍工人就业期满前的1个月至7天内到辖区的雇佣中心申请再雇佣。
- 再雇佣对象仅限于就业期满日前劳动合同期超过1个月的外籍工人。
- 所需材料：营业执照复印件、外国人登录证复印件、护照复印件、标准劳动合同复印件

2. 诚实工人再入境制度

- 在雇主的申请下，允许再雇佣期满的外籍工人在离境3个月后再次入境工作的制度。
- 适用对象：满足以下所有条件者
  - 就业期间(包括再雇佣期间)内未变更工作单位(但有未计入次数的工作单位变更时，与最终雇主的劳动合同需维持一年以上)
  - 在农业、渔业和员工人数少于100人的制造业工作
  - 签有再入境后至少一年的劳动合同
  - 滞留期内自愿回国
  - 工作单位符合各行业雇佣限额等雇佣许可证签发条件
  - 持非专业就业(E-9)、船员就业(E-10)签证在韩滞留总时间不满5年

3. 특별한국어시험 재입국제도

- 재고용만료 귀국예정자에 대한 재입국 취업의 가능성을 높여 자진 귀국을 유도하고, 영세 기업의 숙련인력 계속 사용을 지원하는 제도이다.
- 적용대상 : 아래 요건을 모두 충족하는 자
  - 고용허가제로 입국해 3년간 취업활동 후 재고용 된 자로 체류기간 내 자진 귀국할 것(귀국시기 : '10.1.1. 이후)
  - 만18세 이상 39세 이하인 자(필리핀의 경우, 만18세 이상 38세 이하)
  - 비전문취업(E-9), 선원취업(E-10) 비자로 국내 체류기간이 총 5년 미만일 것

3 근로기준법

한국에서 일하는 노동자는 국적에 상관없이 근로기준법의 보호를 받는다. 노동자를 5인 이상 고용하는 모든 사업장에 적용된다. 다만, 동거하는 친족만을 사용하는 사업 또는 사업장과 가사 사용인에 대하여는 적용되지 않는다.

1. 근로계약

- 사용자와 근로자 사이의 계약체결을 말한다.
- 계약체결 시에 임금·직종 등의 중요한 사항에 대해 합의하는것으로 근로계약에 관한 내용을 문서로 남기는 것이 중요하다.

2. 최저임금

- 근로자들의 권익보호와 기본적인 생계유지를 위해 법률로 정해 놓은 임금의 하한선을 뜻한다.

  ※ 2020년 최저임금 8,590원(1시간당) / 월급 1,795,310원

  ※ 2021년 최저임금 8,720원(1시간당) / 월급 1,822,480원

3. 근로시간(5인 이상이 근무하는 사업장 적용)

- 근로시간은 출근시간부터 퇴근시간까지 어떤 형태로든 회사와 관련된 일을 하는 모든 시간을 말하며, 휴식시간은 제외된다.

3. 特别韩国语考试再入境制度

- 增加再雇佣期满，即将回国者的再入境就业机会，以鼓励外籍工人自愿回国，并为小微企业继续雇佣熟练工人提供支持的制度。
- 适用对象：满足以下所有条件者
  - 通过雇佣许可制入境工作3年后再次被雇佣者，滞留期间内自愿回国(回国时间: '10.1.1.后)
  - 年满18岁，39岁以下(菲律宾籍为年满18岁，38岁以下)
  - 持非专业就业(E-9)、船员就业(E-10)签证在韩滞留总时间不满5年

3 劳动基准法

无论任何国籍，在韩工作者均受《劳动基准法》保护，该法律适用于雇佣员工人数超过5名的所有工作场所，但不适用于仅雇佣同居亲属的工作或工作场所和家事雇主。

1. 劳动合同

- 指雇主与工人之间订立的合同。
- 合同是双方就薪酬和工作类型等重要事项协商一致的结果，因此，用文件形式保存劳动合同内容十分重要。

2. 最低工资

- 指法律规定的保护工人权益和维持基本生计的工资下限。

  ※ 2020年最低工资 8,590韩元(1小时) / 月薪 1,795,310韩元

  ※ 2021年最低工资 8,720韩元(1小时) / 月薪 1,822,480韩元

3. 工作时间(适用于员工人数超过5人的工作场所)

- 工作时间是指从上班时间到下班时间内进行公司相关工作(无论以何种形态进行)的所有时间，休息时间除外。

법정기준시간	1일 8시간(주 40시간)
연장근로시간	1일 8시간 이후 초과근로(통상임금의 50% 가산)
야간근로시간	밤 10시~오전 6시 사이의 근로(통상임금의 50% 가산)
휴일근로시간	주말 등 휴일근로(통상임금의 50% 가산)

4. 임금지급의 원칙

- 전액지급 : 손해배상액 등을 공제 후 지불은 임금체불임
- 통화지급 : 돈이 아닌 상품권이나 물품을 주는 것은 임금체불임
- 직접지급 : 근로자에게 직접 지급해야 함
- 정기지급 : 매월 1회 이상 일정한 기일에 지급해야 함

5. 임금 체불

- 사용자가 임금 지급일에 임금을 지급하지 않는 것을 말한다.
- 임금 체불 시, 사업장 관할 지방노동관서의 근로감독관에게 알리고 조치를 취해줄 것을 요구할 수 있다.
- 진정사건이 지방노동관서에 접수되면 대개 10~14일 후 근로자와 사용자를 상대로 사실조사를 진행한다. 조사과정에서 근로자는 자신의 주장을 입증할 수 있는 각종 자료를 준비하여 조사에 응하는 것이 좋다.
- 사실조사 후 위반사항 발견 시, 근로감독관은 사용자에게 시정조치를 지시하고, 시정조치 지시에 불응 시 사법처리하게 된다.

法定基准时间	1日8小时(每周40小时)
延长工作时间	1日超过8小时以后的工作(加计正常工资的50%)
夜间工作时间	晚上10点~上午6点之间工作(加计正常工资的50%)
假日工作时间	周末等假日工作(加计正常工资的50%)

4. 工资支付的原则

- 全额支付 : 扣除损失赔偿额等金额后支付的行为属于拖欠工资
- 货币支付 : 支付商品券或物品等非现金的行为属于拖欠工资
- 直接支付 : 需直接支付给工人
- 定期支付 : 必须每月至少一次在固定日期付款

5. 拖欠工资

- 指雇主在工资支付日不支付工资的行为。
- 如雇主拖欠工资，可通知工作场所辖区地方劳动办公室的劳动监督官，要求其采取行动。
- 向当地劳动办公室投诉时，通常会在10~14天后对工人和雇主进行事实调查，在调查过程中，建议工人准备可证明其主张的各类资料，以应对调查。
- 事实调查结束后，如发现违规事项，劳动监督官将指示雇主采取纠正措施，如雇主不遵从指示予以纠正，将依法进行处理。

4 산업재해보상보험법

산업재해보상보험법은 원칙적으로 근로자(국적 불문)를 사용하는 모든 사업장에 적용된다. 가구 내 고용활동, 농업, 임업(벌목업은 제외), 어업 및 수렵업 중 법인이 아닌 자의 사업으로서 상시근로자 수가 5명 미만인 사업장에는 적용되지 않는다.

1. 산업재해

- 사업장에서 업무수행과 관련하여 부상·질병·사망하는 경우를 말한다.
- 산업재해를 당한 근로자는 사용자의 고의 과실이 없더라도 보상책임이 있으므로 사용자에게 보상을 요구하거나, 노동부 산하기관인 근로복지공단에 보험급여(산재보상)를 신청할 수 있다.

2. 산재보상의 내용

요양	요양급여	근로자가 3일 이내에 치유될 수 없는 업무상 부상 또는 질병에 걸렸을 경우 근로자가 치유될 때까지 산재보험 의료기관에서 요양하도록 지급
	상병보상 연금	요양급여를 받는 근로자가 요양을 시작한 지 2년이 지난 날 이후에 아래 요건 모두에 해당하는 상태가 계속되면 휴업급여 대신 지급 ①그 부상이나 질병이 치유되지 않은 상태일 것 ②그 부상이나 질병에 따른 중증요양상태 등급이 제1급~제3급까지에 해당할 것 ③요양으로 인해 취업하지 못하는 상태가 계속될 것
보상	장해급여	치료가 끝난 뒤에도 신체 등에 장해가 있는 경우 장해등급에 따라 지급
	간병급여	요양급여를 받은 사람 중 치유 후 의학적으로 상시 또는 수시로 간병이 필요하여 실제로 간병을 받는 자에게 지급
	휴업급여	산재로 인정되면 치료와 요양으로 인하여 취업하지 못한 기간(4일 이상)에 대해 1일당 평균임금의 70%를 지급
	유족급여	근로자가 업무상의 사유로 사망한 경우 유족에게 지급

4 工伤保险法

原则上，《工伤保险法》适用于所有雇佣员工(不论国籍)的工作场所，不适用于家庭内部雇佣活动、农业、林业(伐木业除外)、渔业和狩猎业中的非法人事业，正式员工人数不足5人的工作场所。

1. 工伤

- 指在工作场所从事生产工作中发生的人身伤害事故、疾病和死亡事故
- 即使没有雇主的故意性过失，发生工伤事故的职工也有权获得赔偿，因此可向雇主要求赔偿或向劳动部下属机构劳动福利公团申请保险金(工伤赔偿)。

2. 工伤保险的内容

疗养	疗养补助	职工发生无法在3天内治愈的职业伤害或疾病时支付补助，使其在工伤保险医疗机构疗养，直至康复为止
	伤残抚恤金	如领取疗养补助的职工在开始疗养两年后继续保持符合以下所有条件的状态，则支付停工补助 ①伤害或疾病尚未治愈 ② 因该伤害或疾病引起的重症医疗护理等级为1到3级 ③因疗养而无法就业的状态持续
赔偿	伤残补助	治疗结束后身体仍存在障碍，则根据障碍等级进行补偿
	护理补助	如领取疗养补助的职工治疗后在医学上需要定期或随时的护理，且实际接受护理，则支付护理补助
	停工补助	如被确定为工伤，则因治疗和疗养而导致无法就业的时期(4天以上)每日支付平均工资的70%
	遗属抚恤金	职工因工作原因死亡时向其遗属支付

제5장
第5章

외국인주민 지원기관·단체

外籍居民支援机构·团体

1 민원처리 담당기관

기 관 명	연 락 처	주요업무
경찰서	112	범죄신고, 생활민원
고용노동부 종합안내센터	1350	노동법령·제도 상담
국가인권위원회	1331	인권침해 상담
국민권익위원회	110	정부 민원 안내
근로복지공단	1588-0075	산재보험 가입 문의 및 관리
금융감독원	1332	금융 민원 상담
다누리콜센터	1577-1366	이주여성 각종 생활 상담
다산콜센터	02-120	모든 생활 상담
대한법률구조공단	132	무료 법률 지원
범죄피해자 지원콜	1577-2584	범죄피해자 구제
보건복지콜센터	129	긴급복지지원, 아동학대, 노인학대 등
소방서	119	화재 신고
시도 민원 신고센터	120	시도 민원 신고
외국인종합안내센터	1345	체류관련 민원 종합 안내
전남이주여성인권센터	061)272-1560	이주여성 각종 상담 및 교육
질병관리청	1339	코로나19 등 각종 질병 안내 및 상담, 병원 안내
한국이주여성인권센터	02)3672-7559	이주여성 각종 상담 및 교육

1 信访处理负责机构

机构名称	联系方式	主要业务
警察局	112	犯罪申报，生活请愿
雇佣劳动部综合咨询中心	1350	劳动法令与制度咨询
国家人权委员会	1331	人权侵犯咨询
国民权益委员会	110	政府信访指南
劳动福利公团	1588-0075	工伤保险投保咨询与管理
金融监察院	1332	金融信访咨询
多世界电话服务中心	1577-1366	移居女性各类生活咨询
茶山电话服务中心	02-120	所有生活咨询
大韩法律救助公团	132	免费法律支援
犯罪受害人支援服务中心	1577-2584	支援犯罪受害人
保健福利电话服务中心	129	紧急福利支援、儿童虐待、 老人虐待等
消防局	119	火灾报警
市道信访申报中心	120	市道信访申报
外国人综合咨询中心	1345	滞留相关信访综合指南
全南移居女性人权中心	061)272-1560	移居女性各类咨询与教育
疾病管理厅	1339	新冠肺炎等各类疾病指南与咨询、 医院指南
韩国移居女性人权中心	02)3672-7559	移居女性各类咨询与教育

2 외국인주민 지원기관·단체

1. 다문화가족지원센터

- 다문화가족의 안정적인 정착과 가족생활을 지원하기 위한 종합서비스 (상담, 교육, 통역 지원 등)를 제공한다.

[전라남도 다문화가족지원센터 현황(23개소)]

기관명	주 소	연락처
강진군건강가정다문화가족지원센터	강진군 강진읍 사의재길 41	061)433-9004
고흥군다문화가족지원센터	고흥군 고흥읍 고흥로 1656	061)832-5399
곡성군건강가정다문화가족지원센터	곡성군 곡성읍 학정3길 6	061)362-5411
구례군건강가정다문화가족지원센터	구례군 구례읍 구례로 508	061)781-8003
광양시건강가정다문화가족지원센터	광양시 중마로 410	061)797-6891
나주시건강가정다문화가족지원센터	나주시 예향로 4075	061)331-0709
담양군건강가정다문화가족지원센터	담양군 담양읍 완동길 10-5	061)383-3655
목포시다문화가족지원센터	목포시 산정로150번길 22	061)278-4222
무안군다문화가족지원센터	무안군 무안읍 무안로 511	061)452-1813
보성군건강가정다문화가족지원센터	보성군 보성읍 송재로 186-5	061)852-2664
순천시건강가정다문화가족지원센터	순천시 중앙로 255-12	061)750-5353
신안군다문화가족지원센터	신안군 압해읍 천사로 1004	061)240-8705
여수시건강가정다문화가족지원센터	여수시 새터로 33	061)692-4174
영광군건강가정다문화가족지원센터	영광군 영광읍 중앙로3길 6-11	061)353-7997
영암군건강가정다문화가족지원센터	영암군 삼호읍 세가래로 88	061)463-2928
완도군건강가정다문화가족지원센터	완도군 완도읍 장보고대로 216	061)554-3400
장성군건강가정다문화가족지원센터	장성군 장성읍 충무5길 24	061)393-5420
장흥군건강가정다문화가족지원센터	장흥군 장흥읍 흥성로 37-24	061)864-4810
전남다문화가족지원거점센터	순천시 우석로 7	061)740-7386
진도군다문화가족지원센터	진도군 진도읍 진도대로 7195	061)544-9993
함평군건강가정다문화가족지원센터	함평군 함평읍 남일길 52	061)324-5431
해남군건강가정다문화가족지원센터	해남군 해남읍 북부순환로 10	061)534-0017
화순군건강가정다문화가족지원센터	화순군 화순읍 대교로 11	061)375-1057

2 外籍居民支援机构·团体

1. 多元文化家庭支援中心

- 为帮助多元文化家庭安居和过上美满家庭生活提供综合服务（咨询、教育、翻译支援等）。

[全罗南道多元文化家庭支援中心现况(23家)]

机构名称	地址	联系方式
康津郡健康家庭多元文化家庭支援中心	康津郡康津邑四宜斋街41	061)433-9004
高兴郡多元文化家庭支援中心	高兴郡高兴邑高兴路1656	061)832-5399
谷城郡健康家庭多元文化家庭支援中心	谷城郡谷城邑鹤亭3街6	061)362-5411
求礼郡健康家庭多元文化家庭支援中心	求礼郡求礼邑求礼路508	061)781-8003
光阳市健康家庭多元文化家庭支援中心	光阳市中马路410	061)797-6891
罗州市健康家庭多元文化家庭支援中心	罗州市艺乡路4075	061)331-0709
潭阳郡健康家庭多元文化家庭支援中心	潭阳郡潭阳邑莞洞街10-5	061)383-3655
木浦市多元文化家庭支援中心	木浦市山亭路150号街22	061)278-4222
务安郡多元文化家庭支援中心	务安郡务安邑务安路511	061)452-1813
宝城郡健康家庭多元文化家庭支援中心	宝城郡宝城邑松斋路186-5	061)852-2664
顺天市健康家庭多元文化家庭支援中心	顺天市中央路255-12	061)750-5353
新安郡多元文化家庭支援中心	新安郡押海邑天使路1004	061)240-8705
丽水市健康家庭多元文化家庭支援中心	丽水市新址路33	061)692-4174
灵光郡健康家庭多元文化家庭支援中心	灵光郡灵光邑中央路3街6-11	061)353-7997
灵岩郡健康家庭多元文化家庭支援中心	灵岩郡三湖邑新楸路88	061)463-2928
莞岛郡健康家庭多元文化家庭支援中心	莞岛郡莞岛邑张保皋大路216	061)554-3400
长城郡健康家庭多元文化家庭支援中心	长城郡长城邑忠武5街24	061)393-5420
长兴郡健康家庭多元文化家庭支援中心	长兴郡长兴邑兴城路37-24	061)864-4810
全南多元文化家庭支援据点中心	顺天市友石路7	061)740-7386
珍岛郡多元文化家庭支援中心	珍岛郡珍岛邑珍岛大路7195	061)544-9993
咸平郡健康家庭多元文化家庭支援中心	咸平郡咸平邑南一街52	061)324-5431
海南郡健康家庭多元文化家庭支援中心	海南郡海南邑北部循环路10	061)534-0017
和顺郡健康家庭多元文化家庭支援中心	和顺郡和顺邑大校路11	061)375-1057

2. 외국인주민 지원단체

단체명	연락처	주요업무	주소
광양외국인 노동자센터	061)910-8294	한글·법률 교육, 노동·고용 상담	광양시 인서중앙길 29
로드월드비젼	061)724-1127	고충 상담 및 긴급 의료 지원	순천시 조례못등1길 3-5
목포이주외국인 상담센터	061)272-1560	노동·인권 법률상담, 통역 지원	목포시 마파지로 33-1
순천대학교 외국인사회통합센터	061)750-5366	한국어 및 사회통합 교육	순천시 중앙로 255
순천이주민지원센터	061)726-9601	고충 상담, 출입국 관련 상담, 난민 지원	순천시 장대길 1
여수외국인주민 종합지원센터	061)659-5421	한국어 교육, 통·번역 지원 생활법률 이해 교육	여수시 새터로 33
여수이주민센터	061)662-8166	노동·인권 법률상담, 통역 지원, 한국어 교육, 외국인 쉼터 운영	여수시 연등1길 12-1
여수외국인근로자 문화센터	061)644-3927	이중언어 교육, 자녀 돌봄	여수시 동문로 104
외국인근로자 문화센터 목포영암지부	061)462-6116	고충 및 법률상담, 한국어 교육, 외국인 쉼터 운영	영암군 삼호읍 대불주거로 81-18
전남이주여성 인권센터	061)272-1560	이주여성 상담 및 의료 지원	목포시 마파지로 33-1
함께하는 다문화네트워크 목포영암지부	061)462-8389	고충 및 법률상담, 한국어 교육, 외국인 쉼터 운영	영암군 삼호읍 대불주거1로8길 23

2. 外籍居民支援团体

团体名称	联系方式	主要业务	地址
光阳外籍工人中心	061)910-8294	韩文·法律教育, 劳动·雇佣咨询	光阳市仁西中央街29
世界远景之路	061)724-1127	难处咨询及紧急医疗支援	顺天市照礼池嶝1街3-5
木浦移居外国人咨询中心	061)272-1560	劳动·人权法律咨询、翻译支援	木浦市马坡地路33-1
顺天大学外国人社会统合中心	061)750-5366	韩国语及社会整合教育	顺天市中央路255
顺天移民支援中心	061)726-9601	难处咨询、出入境相关咨询、难民支援	顺天市獐大街1
丽水外籍居民综合支援中心	061)659-5421	韩国语教育、口笔译支援、生活法律理解教育	丽水市新址路33
丽水移民中心	061)662-8166	劳动·人权法律咨询、翻译支援、韩国语教育、外国人休息区运营	丽水市燃灯1街12-1
丽水外籍工人文化中心	061)644-3927	双语教育、子女照顾	丽水市东门路104
外籍工人文化中心木浦灵岩分部	061)462-6116	难处与法律咨询、韩国语教育、外国人休息区运营	灵岩郡三湖邑大佛住居路81-18
全南移居女性人权中心	061)272-1560	移居女性咨询与医疗支援	木浦市马坡地路33-1
携手开拓的多元文化网络木浦灵岩分部	061)462-8389	难处与法律咨询、韩国语教育、外国人休息区运营	灵岩郡三湖邑大佛住居1路8街23